

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Sábado 16 de octubre de 1971.
AÑO LXXI. — Número 21.714

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 5 pesetas

Gran amenaza para la paz mundial en la frontera indo-pakistaní

Concentración de tropas de este país y bombardeo de aldeas por artillería del sector indio

Nueva Delhi, 16.—Las fuerzas paquistaníes se han aproximado a la frontera india tanto en Pakistán Oriental como en Pakistán Occidental, informa hoy un portavoz del Ministerio de Defensa. Según informes recibidos de las tropas indias, se está produciendo una importante concentración de fuerzas.

Misteriosa muerte de 83 cabezas de ganado lanar en un pueblo cacereño

Brozos (Cáceres), 16.—Ochenta y tres cabezas de ganado lanar han perecido misteriosamente en este término municipal desde hace unos dos meses.

Lo único que se sabe es que el ganado muerto presentaba una herida en la cabeza, pero se ignora cuál es su causa. En un principio se creyó que podía haber sido atacado por algún extraño animal, pero la idea se está rechazando, dado que en ningún caso la presencia de ese misterioso animal ha sido detectada por los perros pastores. En cuanto a que se deba a una posible enfermedad, se ignora por el momento cual pueda ser. Las autoridades sanitarias estudian el caso.—Cifra.

Inexplicable

Un satélite meteorológico que no trabajaba los domingos

París, 16.—El satélite meteorológico francés «Eclo» trabaja ahora los siete días de la semana, después de haber dejado de funcionar los domingos varias semanas consecutivas, informaron funcionarios del Centro Espacial.

Los especialistas no encuentran explicación científica a la negativa del «Eclo» a suministrar los datos de los globos sonda, precisamente los domingos.—Efe-Reuter.

Plagio en la novela ganadora del premio «Sant Jordi»

El jurado ha reconocido que fueron objeto de engaño

Barcelona, 16.—La novela de J. M. Sonntag «Ninfades», ganadora del premio «Sant Jordi» ha sido calificada de plagio por los componentes del jurado que falló el premio, en un escrito remitido a los medios informativos.

Tras un minucioso y detenido análisis comparativo entre la obra en principio premiada y una obra clásica china, que fue traducida al alemán y al francés y, posteriormente editada en español en Méjico, con el título de «Loto dorado», los componentes del jurado, en vista de las similitudes y coincidencias advertidas, que cree no pueden ser atribuidas al azar, ni a la acción subconsciente de una memoria automática, admiten que fueron objeto de engaño por parte del firmante de la novela en cuestión.

Desde que se falló el premio «Sant

Desgravación fiscal a exportaciones, 18.000 millones en 1970

Madrid, 16.—Unos 18.000 millones de pesetas se devolvieron en 1970 en concepto de desgravación fiscal a la exportación, cifra que constituye un récord absoluto en la historia de la economía española.

Como ya se sabe, la desgravación fiscal a la exportación junto con el crédito a la exportación y la carta del exportador constituyen la base del apoyo oficial al exportador español.—Cifra.

INGLATERRA

UNOS DOS MIL AUTOMOVILISTAS, SALVADOS POR EL CINTURON DE SEGURIDAD

DURANTE UNA CAMPAÑA-PILOTO

Londres, 16.—Los cinturones de seguridad han salvado la vida, o evitado lesiones graves, a unos dos mil automovilistas, ha dicho el jefe del Departamento británico del Medio Ambiente, al referirse al éxito de la campaña piloto, realizada por las autoridades, en la región del Tyne-Tees (norte de Inglaterra), para divulgar el uso de esos medios de protección contra accidentes de tráfico.

El éxito de dicha campaña sorprendió incluso a sus organizadores y las más optimistas previsiones quedaron superadas; lo que parece indicar un cambio de actitud en el público, que hasta hace poco mostraba poco interés por esta clase de medidas. Se supone que el Gobierno británico extenderá esta campaña piloto a todo el país, como paso previo a una legislación más eficaz para prevenir accidentes de tráfico.—Efe.

MONREAL LUQUE:

“LA REACTIVACION COMENZO EN LA PRIMAVERA”

Nuestra economía se halla en excelente situación frente a los avatares de la coyuntura internacional

Pero la sobretasa USA a las importaciones perturba nuestro comercio con este país

Madrid, 16.—España ha contemplado la crisis monetaria desde la perspectiva favorable de una excelente situación en cuanto a pagos internacionales, ha declarado el ministro de Hacienda, don Alberto Monreal Luque, al semanario «Actualidad Económica».

El ministro resalta que la economía española se halla cada vez más inserta en el juego de la economía mundial, sin embargo, señala que esta vez se hallaba en excelente situación frente a los avatares de la coyuntura internacional.

LA SOBRETASA U.S.A.

Interrogado sobre las repercusiones para España de la sobretasa USA a las importaciones, afirma que perturba el comercio de exportación con dicho país, que representa el 14

por 100 de las ventas españolas al exterior.

«Esta sobretasa —dice al respecto— aunque instrumentada con carácter provisional, ha puesto en peligro el delicado equilibrio logrado

en las negociaciones del «Kennedy round» y al aplicarla en forma indiscriminada, perjudica especialmente a los países en vías de desarrollo con comercio deficitario con Estados Unidos y que son ajenos a los desequilibrios que se pretende corregir».

Añade más adelante refiriéndose a la última crisis monetaria que lo que se ha puesto de relieve es la necesidad de un nuevo equilibrio general de los tipos de cambio, lo que obliga a una modificación de la posición relativa de unas monedas respecto a otras.

Finalmente a la pregunta de si se ha producido la reactivación en la economía española responde: «Pienso que la reactivación está muy clara y que lo estará cada vez más. A la vista de los datos e indicadores disponibles del conjunto de la economía, de hecho, puede afirmarse que la reactivación había comenzado ya aproximadamente en la primavera». «Al enjuiciarla —añade— no debemos olvidar todas las lecciones del pasado que nos hablan el alto precio con que se pagan las impaciencias o los excesos».

«Una vez más insisto —termina diciendo— que nuestro objetivo es apoyar resueltamente la intensificación del nivel de actividad económica manteniendo los equilibrios fundamentales de la economía».

frontera entre la India y el Pakistán después de la concentración de tropas paquistaníes, durante la pasada noche, precisamente en el mismo lugar en que se produjo la guerra indo-pakistaní en el año 1965.

Según estima la Radio Nacional Francesa esta mañana, el mundo puede estar este fin de semana en vísperas de un nuevo enfrentamiento como los ya existentes en Oriente Medio y en el lejano oriente. Para apoyar este aserto el comentarista recuerda que el número de tropas concentradas en la frontera indo-pakistaní es de cinco divisiones, según las últimas noticias.—Efe.

Un portavoz manifestó que se había producido un incremento de efectivos paquistaníes durante los últimos días y que India estaba adoptando las medidas necesarias.

La jefe de Gobierno, señora Indira Gandhi, acusó a Pakistán hace dos días de pretender hacer la guerra a la India. «Haremos todo lo posible para evitar un conflicto, pero al mismo tiempo el país debe estar preparado», manifestó la jefe de Gobierno a los informadores de prensa.

BOMBARDEOS ARTILLEROS

Dacca (Pakistán oriental) 16.—El fuego artillero procedente del sector indio de la frontera ha ocasionado la muerte a 38 aldeanos y heridas a 57 en treinta y cuatro aldeas fronterizas de Pakistán oriental, informa hoy un portavoz paquistaní.

No hay confirmación de las aldeas que han sido bombardeadas exactamente, aunque se supone que pueden pertenecer a los distritos de Sylket, Comilla, Jessore y Rangpur. Según informes oficiales, se han producido constantes ataques artilleros contra esas zonas durante los últimos quince días.

La tensión ha aumentado hasta el punto de que muchos civiles de las zonas fronterizas se han trasladado a regiones más interiores dentro del Pakistán oriental.

El informe de hoy se hizo público mientras el Ministerio de Defensa indio en Nueva Delhi decía que las fuerzas paquistaníes se habían aproximado a las fronteras indias por la parte de Pakistán oriental y occidental.—Efe-Reuter.

GRAN AMENAZA PARA LA PAZ MUNDIAL

París, 16.—De «gran amenaza para la paz mundial» se califica hoy en París la situación existente en la



En el reportaje gráfico de Antonio, dos momentos de la actualidad segoviana de los que informamos en nuestra sección de local. En la foto de arriba, el descubrimiento de una placa en la calle de Procuradores, en Pedraza, acto organizado por la Junta Nacional de los Colegios de Procuradores de los Tribunales. Abajo, don Francisco Javier Carvajal, autor de la tercera y última ponencia del V Congreso Nacional de Arquitectura Típica y Regional, durante su intervención.

EL TIEMPO

Madrid, 16.—La previsión del tiempo para las próximas 24 horas, según el Servicio Meteorológico Nacional, es de buen tiempo, con cielo despejado o poco nublado, con ligera tendencia a bajar las temperaturas. En Galicia y Cantábrico se formarán algunos bancos de estratos

bajos, con alguna precipitación débil. Temperaturas extremas de España: máxima de 31 grados en Córdoba, Málaga y Sevilla; mínima de cuatro grados en Salamanca. En Madrid: máxima de 19 grados a las 16 horas de ayer; mínima de 9,4 grados a las 7 horas de hoy.—Cifra.

Las deudas del fallecido presidente del Málaga

Oferta de pago del cincuenta por ciento

Málaga, 16.—Una oferta ultimátum, para que renunciaran al 50 por ciento de las cantidades que se les adeuda, a cambio de recibir el resto al contado, ha sido hecha a los acreedores del fallecido industrial y presidente del Club Deportivo Málaga, Antonio Rodríguez López, según informa hoy el periódico local «Sol de España».

La noticia precisa que unos sesenta acreedores del señor Rodríguez López, se reunieron en la tarde de ayer, en un hotel de Torremolinos, convocados por un grupo de señores que actúan a manera de comisión liquidadora.

En esta reunión participaron los señores Pereira, tesorero del C. D. Málaga y hombre de confianza del

fallecido presidente, el procurador de los tribunales, señor Torres Lidueña y un hermano del señor Rodríguez López.

La oferta en cuestión tuvo reacciones diversas entre los reunidos, pues mientras un grupo abandonó la sala en medio de visibles muestras de protesta, otros, al parecer, aceptaron estudiarla.—Cifra.

Diversos actos de homenaje a Picasso en Málaga

Málaga, 16.—Diversos acuerdos en homenaje al pintor Pablo Picasso, fueron adoptados por la Comisión Municipal permanente, con ocasión de cumplirse el próximo día 25 el 90 aniversario del nacimiento del famoso artista malagueño.

Dichos acuerdos son: Adoptar la paloma de la paz de Picasso como símbolo del XIII Congreso interamericano de municipios que se celebrará el año próximo en Málaga.

Dar el nombre de «Jardines de Picasso» a los situados en el polígono de la Alameda y emplazar en dicho recinto el monumento proyectado por el escultor malagueño Ortiz Berrocal.

Ofrecer a Picasso, con motivo de esta fecha, un cuadro, obra de su padre, el que también fue conocido pintor Ruiz Blasco.

Continuar las gestiones encaminadas a adquirir la casa de la plaza de la Merced, donde nació Picasso.

Dar el nombre de «Becas Picasso» a las ayudas creadas por el ayuntamiento con destino a pintores y artistas malagueños, y

Colaborar en la ejecución del Museo de Arte Moderno de Málaga, que se creará bajo el nombre de Picasso.—Cifra.

ACUERDO TEXTIL Estados Unidos-Japón y oposición de los industriales nipones

Tokio, 16.—Los dirigentes de la industria textil japonesa, se han reunido hoy en sesión de urgencia para intensificar su oposición a un acuerdo firmado entre Estados Unidos y Japón, por el que se estipula la prohibición de las exportaciones de textiles al mercado norteamericano.

La industria del ramo, ya había advertido que el acuerdo —concertado por tres años de vigencia— firmado anoche en Tokio tendrá como consecuencia el que queden sin trabajo cientos de miles de obreros y el que muchas compañías vayan a la bancarrota.

El ministro de Industria y Comercio Exterior, dijo anoche que la negativa al acuerdo habría conducido a un rápido empeoramiento de las relaciones económicas entre los dos países.—Efe-Reuter.

CRONICA DE LA CIUDAD

INCORPORACION

En este momento, en que diversidad de acontecimientos y solemnidades tienen lugar en Segovia --Congreso de Arquitectura Típica y Regional, que hoy se clausura; asamblea de las Cámaras de Comercio e Industria castellano-leonesas y del centro; reunión nacional de procuradores de los Tribunales en Pedraza-- ocurren además cosas que tienen importancia y que merecen ser comentadas.

Se informó ayer del decreto que aprueba la incorporación voluntaria de cinco municipios, los de Madrona, Revenga, Honorata, Fuentemilanos y Zamarrama al de Segovia. No llegan a dos mil todos los habitantes de estos ayuntamientos incorporados y, en ese aspecto, la incidencia sobre la población de la capital es mínima, pero en todo caso ellos son ya miembros del Ayuntamiento de Segovia, sobre el cual recaerá en adelante la responsabilidad de mantener los diversos servicios municipales y ello con la dignidad necesaria. Sin embargo, donde el decreto tiene verdadera trascendencia es en cuanto al aumento que experimenta el término municipal de la ciudad. Contaba éste poco más de dieciocho kilómetros cuadrados y pasa ahora a medir unos ciento dieciocho. Se ve claro en qué medida los problemas y también las posibilidades de la ciudad han aumentado con esta incorporación.

Se hace notar en la información que se trata de una incorporación voluntaria. Con voluntad, con muy buena voluntad llegan estos nuevos vecinos a formar parte de esta comunidad que es la ciudad de Segovia. Y ésta, por su parte, los recibe con los brazos abiertos, con la mejor bienvenida, deseando que esta incorporación marque una fecha gozosa, el comienzo de un tiempo nuevo, de una mejor ordenación del territorio sobre el que estamos asentados que haga posible, también, una mayor prosperidad para todos.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 ptas. Cada palabra más, 2,00

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado por temporada, dos o tres personas, sitio céntrico. San Vicente, 2494.

EN Daóiz, 34 (Segovia-capital), se alquila local, con water, precio por pocos días muy interesante. Razón, sábados y domingos, 2.º interior de la casa.

SE alquila piso amueblado. Razón, teléfono 3284.

NECESITO piso amueblado, temporada. San Vicente, 5, 1.º, C.

NECESITO local para almacén, barrio Mercadito, Teléfono 5669.

SE alquilan dos habitaciones. Teléfono 4410.

SE alquila local para droguería, carnicería, pescadería, frutería. Teléfono 4456.

SE alquila por temporada piso nuevo pequeño. Teléfono 3981.

ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán, italiano, ruso, latín, griego, cualquier edad, curso, examen, traducción, eurolenguas. Ladreda, 18

VILLAMIL, Clases particulares matemáticas, química, física. Teléfono 5470.

INGLES, profesora nativa. Teléfono 5458.

CURSOS para diplomas Lower o Proficiency de Cambridge. Profesorado nativo, diplomado y con experiencia. eurolenguas.

CUERPO Gral. de Policía y Policía Armada. Preparación intensiva a cargo de profesores del Cuerpo. Sr. Carvajal, c/ Santo Tomás, 10, 5.º, A.

CLASES particulares. Ingreso, 1.º, 2.º, 3.º y 4.º bachiller; repaso general y asignaturas. Mañana y tarde. Sr. Carvajal, c/ Santo Tomás, 10, 5.º, A.

LICENCIADO en filosofía da clases particulares. Llamar, de 7 a 9 tarde. Sr. Laguna, teléfono 2129.

VARIOS

NOVIOS: Dormitorios todos los estilos para todos los presupuestos. Muebles Hernando. Fabricación propia.

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y toda las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 25.

SU viaje de novios con «Sierramar». Reserva hoteles, billetes avión, ferrocarril. Año Santo a Compostela. Teléfono 1447.

MICROBUSSES Ferber, excursiones. José Antonio, 32. Teléfono 4870.

BODAS: Autocares Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfono 2909.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

TRABAJO

PARA Madrid preciso muchacha sabiendo cocinar, buen sueldo. Teléfono 3911.

SE necesita sirvienta fija. Razón: Comercio El Toledano. Segovia.

SE necesita muchacha fija y asistente tardes. Teléfono 3902.

SE necesita muchacha; sueldo, 6.000 pesetas. Teléfono 5499.

SE necesita chica para Madrid viniendo a Segovia casi todas las semanas, poca familia. Teléfono 3189.

SE necesita aprendiz de mostrador. Restaurante Duque.

SE necesita conductor de primera. Teléfono 23, Villacastín.

SE necesita muchacha o asistente. Teléfono 2957.

«GANE dinero». Máquinas punto. Últimos adelantos. Facilidades. Imperio. Montero, 32. Madrid.

SE necesita chica. Razón: Conde Sepúlveda, 1, portería.



Información Local

ASAMBLEA DE CAMARAS DE COMERCIO E INDUSTRIA DE LAS ZONAS CASTELLANO-LEONESA Y CENTRO

Se ha celebrado esta mañana, con asistencia del director general de Comercio Interior

En el salón de conferencias de la Caja de Ahorros, ha tenido lugar a las once y media de esta mañana, la Asamblea de Cámaras de Comercio e Industria de las zonas Castellano-Leonesa y Centro, que por acuerdos de las celebradas recientemente en Aranjuez y Valladolid se decidió celebrar hoy en Segovia.

La Asamblea estuvo presidida por el presidente de la Cámara segoviana, señor Carretero Herranz, y al final de la misma, por el director general de Comercio Interior, señor Pérez Puga, quien llegó en aquellos momentos y excusó la ausencia del ministro y del subsecretario del departamento, señores Fontana Codina y Fernández Cuesta, respectivamente, a quienes les ha sido imposible asistir al acto al que habían sido invitados, por necesidades de trabajo en otras reuniones.

Al acto han asistido asimismo numerosos miembros del Consejo Superior de Cámaras y de las de la zona castellano-leonesa; el jefe de la Sección de Organizaciones Comerciales, señor Jiménez Arnau; los procuradores en Cortes representantes de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación, señores Ribera Rovira, Conde de Ponte y Molina Jiménez, hasta un total de más del centenar de asambleístas.

LA ASAMBLEA

Comenzó el acto con unas palabras de bienvenida del presidente de la Cámara segoviana, señor Carretero Herranz, deseando a los asambleístas una grata estancia en Segovia y un feliz éxito en los temas a tratar en la asamblea.

Se dio lectura a continuación a los temas tratados en las asambleas de Aranjuez y Valladolid y en el pleno del Consejo Superior de Cámaras, relativos al proyecto de Reglamento de las Cámaras, elecciones, implicaciones de la entrada de Gran Bretaña en la OEE, situación monetaria internacional, etc.

En relación con el Reglamento de las Cámaras fue hecha una exposición de los trabajos realizados hasta la fecha, en que ha quedado entregado ya al Ministerio de Comercio el proyecto del mismo, tras de lo cual pasará a examen de la Organización Sindical, Consejo de Estado, Consejo de Ministros, etc. esperándose su publicación para los primeros meses del año próximo. A ello habrá de seguir la renovación de las Cámaras de acuerdo con el reglamento y la elaboración por las mismas del correspondiente reglamento de régimen interior.

Se puso de manifiesto la colaboración y cooperación de todas las Cámaras y de la Organización Sindical en la elaboración del mencionado proyecto de reglamento.

EL SEÑOR JIMENEZ ARNAU

Seguidamente el señor Jiménez Arnau hizo una detallada exposición del referido proyecto. En primer lugar hizo alusión a la prolija labor de elaboración del mismo, y a continuación, un breve resumen de cada uno de los siete capítulos de que consta, y en los que dijo se ha dado una mejor interpretación a la ley de Bases de las Cámaras, recogiendo los casos que aquélla no preveía. Capítulos que se refieren a la organización y funcionamiento de las Cámaras, composición y representatividad de las mismas; elecciones y condiciones para ser elector y elegido en la constitución de sus plenos; régimen económico, relaciones intercomerciales (en las que se suprimen los conceptos actuales de zonas, por los más idóneos de áreas provinciales o interprovinciales, con relaciones no por regiones, sino por intereses o fines a cumplir), y Consejo Superior de Cámaras, al que se dedica el último de dichos siete capítulos.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Jiménez Arnau invitó a los asambleístas a formularle las dudas o preguntas que consideraran de interés, formulándose varias sobre distintos puntos expuestos y algunos aspectos del reglamento, autonomía y control de las Cámaras, etc. a las que dio clara y acertada respuesta.

EL DIRECTOR GENERAL

En aquellos momentos, llegó el director general de Comercio Interior, señor Pérez Puga, quien ocupó la presidencia del acto que se desarro-

llaba y dirigió unas palabras a los asambleístas, para exponer distintos aspectos en torno también al proyecto de reglamento, por cuanto observaba, dijo, que constituía un tema polémico.

Afirma que en él se han recogido todas las ideas posibles para que fuera más que un reglamento una norma, y pone de relieve la colaboración de cuantos han trabajado en su desarrollo y confección.

En él se recoge todo el espíritu co-

Crédito hotelero para instalaciones en la capital y La Pinilla

Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.—El director general de Empresas y Actividades Turísticas ha comunicado, mediante telegrama, al excelentísimo señor gobernador civil, que ha firmado la declaración de interés para las peticiones de crédito hotelero para instalaciones en esta provincia, que corresponden: A la ampliación de la cafetería del complejo La Pinilla; a la construcción de los telesquíes Glaciar y Gran Plató del mismo complejo y a la construcción de un hotel-residencia, en nuestra capital, promovido por don Eleuterio Laguna Martín.

Homenaje, en Pedraza, a los procuradores de los tribunales que ejercen en partidos judiciales

Fue descubierta una lápida conmemorativa en la calle descubierta dedicada a estos profesionales

Pedraza de la Sierra ha registrado hoy una nutrida afluencia de visitantes. Alrededor de 250 personas han llegado a la villa para asistir al acto de homenaje a los procuradores de los tribunales que ejercen en los partidos judiciales, que ha sido organizado por la Junta Nacional de los Ilustres Colegios de Procuradores. Y ha sido elegida esta bella población por ser la única de España, al parecer, en la que existe una calle dedicada a estos profesionales.

Asistieron el gobernador civil, presidente de la Diputación, delegados provinciales de Educación y Ciencia e Información y Turismo, alcalde y autoridades de Pedraza así como el presidente y miembros de la Junta Nacional de los Colegios de Procuradores; también se encontra-

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11, uno de los grandes éxitos del año: MORIR DE AMOR, gran premio del cine francés. Los que la han visto están a su favor; los que no la han visto están en contra. MORIR DE AMOR, el gran éxito de Annie Girardot. Hoy, estreno, autorizada para mayores de 18 años.

SIRENAS.—Hoy, 7,30 y 11, estreno: DIAMANTES VIA MOSCÚ, color, por Marcelo Mastroianni, autorizada mayores 18 años. Mañana: MORIR DE AMOR.

VICTORIA.—Mañana, 7,15 y 7,15: EL GENDARME SE CASA y EVA EN LA SELVA, toleradas para menores.

JUAN BRAVO.—Mañana, 7,15: MORIR DE AMOR y CRONICA DE NUEVE MESES, autorizadas mayores de 18 años.

De gran interés para comerciantes de tejidos y confecciones

En Valladolid, en la mejor zona céntrica y comercial, por no poder atender, se vende buen local LIBRE DE GASTOS, instalación nueva, amplísimos escaparates (propia para aligerar existencias) pago a convenir, muchas facilidades, SIN DESEMBOLSO INICIAL.

Informes, Apartado 91, SORIA.

mercado, pensando en lo que tienen que ser las Cámaras en el futuro, que han de ser no sólo colaboradoras y órganos de consulta de la Administración, sino como una parte de ella.

En relación con la autonomía de las Cámaras, afirma que en el espíritu del Ministerio está el propósito de personalizar lo más posible las Cámaras, si bien por el importantísimo papel que éstas desempeñan en actividades del más alto interés para la nación es necesario también un control, como existe en otros aspectos de la vida nacional.

Terminó felicitando a todos en su nombre y en el del ministro de Comercio.

PROYECTADA REUNION CON LOS MINISTROS ECONOMICOS

Por último, el secretario general de la Cámara segoviana, señor Canto, rogó al director general, hiciera llegar al ministro el ruego de que se celebrara cuanto antes la reunión de las Cámaras de esta zona castellano-leonesa con los ministros de Comercio, Industria y comisario del Plan de Desarrollo, según acuerdo adoptado en la asamblea de Valladolid, para tratar de remediar el empobrecimiento, subdesarrollo y despoblación de las provincias de dicha zona.

RECEPCION

Finalizada la Asamblea, los asam-

bleístas se trasladaron a la factoría de Destilería y Crianza del Whisky, en Palazuelos de Eresma, en la que les fue ofrecida una recepción.

A primera hora de la tarde, los asistentes a la asamblea se han reunido en una comida en el Mesón de Cándido, al final de la cual les será entregada una placa de plata a la Caja de Ahorros de Segovia con inscripción en que conste la gratitud de la Cámara segoviana por las innumerable actuaciones de todo orden en beneficio de nuestra ciudad y provincia. Asimismo, se impondrá la Medalla de Oro al Mérito en las Cámaras al que fue su presidente, don Nicomedes García Gómez, y las de Plata a los señores Sousa, Leonard Torisaen, Fernández de Mesa, Sáez y Canto Borreguero.

SEGOVIA RELIGIOSA

En el convento de San Juan de Dios

Se celebrará solemne novena en honor del Arcángel San Rafael, del 16 al 24 del actual.

Todos los días, a las siete y cuarto de la tarde, rosario, ejercicio de la novena y santa misa.

El día 24, a las ocho y media de la mañana, misa sermonizada, seguidamente se expondrá a Su Divina Majestad, quedando manifiesto hasta los cultos de la tarde que empezarán a las siete.

En la misa pronunciará la homilía don Bienvenido López Bayón, magistrado de la S. I. Catedral.

Asistió uno de los dos más ancianos de España, todavía en ejercicio

ban las esposas de las autoridades mencionadas y de la mayoría de los procuradores asistentes.

EL SEÑOR GALACHE ALVAREZ

Comenzó el acto con unas palabras del procurador segoviano don José Galache Álvarez que brevemente explicó la historia de Pedraza y el origen de la calle de Procuradores, haciendo el ofrecimiento de la ejecutoria de Castellana de Pedraza a las esposas de las autoridades.

EL SEÑOR AGUILAR GALIANA

El presidente de la Junta Nacional, don Fernando Aguilar Galiana, habló luego para hacer el ofrecimiento del acto, que se materializaba en uno de los dos procuradores de mayor edad en ejercicio, don Julio Sáez Moreno, de 90 años, residente en Cartagena, ya que el otro, don Andrés Casamont Serra, de 89 años, de Olot, no ha podido desplazarse.

LAPIDA

Por el gobernador civil se procedió a descubrir una lápida conmemorativa que se ha colocado en la precitada calle y en la que figura la siguiente inscripción: «En reconocimiento a la histórica villa de Pedraza, la Junta Nacional de los Ilustres Colegios de Procuradores de los Tribunales de España, rindió homenaje a los dos procuradores más antiguos en ejercicio en partido judicial, en la calle de Procuradores—única de esta denominación en España—el día 17 de octubre de MCMLXXI».

EL SR. PASCUAL MARTIN

Habló el alcalde de Pedraza, don Mariano Pascual Martín, para agradecer el haber sido elegida esta villa como escenario del homenaje nacional.

DISTINCIONES

A continuación se entregó la ejecutoria de Castellana de Pedraza, las medallas de plata de la Junta Nacional y un catafino de estaño realizado en la villa, a cada una de las señoras doña Paquita Silván de Pérez-Hickman, doña María Luisa Dorda de Fraile, doña Isabel Fernández de Aguilar, doña María Dolores Reguera de Montero y doña María Victoria Martínez de Vallhonrat.

EL SR. FRAILE POUJADE

El presidente de la Diputación, don Modesto Fraile Poujade, se congratuló de que este acto se celebrase en la villa y de encontrarse presente junto a los procuradores, de los que hace un elogio, emplazándolos para que todos los años celebren en Pedraza una fiesta conmemorativa similar.

EL SEÑOR PEREZ-HICKMAN REY

Cerró el acto el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Mariano Pérez-Hickman Rey, que recordó los años de su actuación como letrado y su contacto y trabajo con los procuradores, de los que conserva gratísimos recuerdos y de los que hace vivos elogios. Manifestó, finalmente, su sentimiento por no poder continuar en su compañía el resto de la jornada, al tener que ausentarse por otras obligaciones.

OTROS ACTOS

Los asistentes fueron invitados por el señor Becerril en su mansión de la villa y luego se trasladaron al Ayuntamiento, donde se hizo entrega al alcalde del Libro de Homenaje con las firmas de los asistentes. Por último, se han reunido en la hostería «Pintor Zuloaga» en un almuerzo con menú pastoril, amenizado por los dulzaineros.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche
Crónicas Lecea, 6.
José Zorrilla, 45.
Para mañana:
Plaza de Franco, 10.
Muerte y Vida, 2.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Temperatura máxima: 16 grados.
En la mañana de hoy
Temperatura mínima: 6,2 grados.
Temperatura a la una de la tarde: 15,6 grados.

CALIFICACION MORAL

DE LAS PELICULAS

«Morir de amor» (4). 100 m.
«Diamantes vía Moscú» (3R) 100.
«El gendarme se casa» (2). 90.
«Eva en la selva» (2) 85 m.
«Crónica de nueve meses» (3) 90.

No gaste dinero en reparaciones. Cambie su viejo Televisor por un modelo 1.972. CICLOPE, valora el viejo más que nadie Valdevilla, 60. Segovia

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

EL V CONGRESO NACIONAL DE ARQUITECTURA TIPICA REGIONAL

Esta mañana han tenido lugar las últimas ponencias, comunicaciones y mesa redonda

La clausura, con presentación de conclusiones, está prevista para las 8 de esta noche, en San Quirce

Como ya informábamos ayer, en la sala de la Caja de Ahorros, por la mañana, el arquitecto don Fernando López Zanón expuso la segunda de las ponencias del V Congreso Nacional de Arquitectura Típica Regional, de la que asimismo ofrecíamos un breve extracto.

A lo largo del resto de la jornada matutina, los congresistas conocieron dos nuevas comunicaciones. Una de ellas fue aportada por el señor Sainz de Vicuña con el tema "Protección al paisaje y medio ambiente" y la otra, por el señor Lavín del Noval, sobre "Ejemplo urbanístico sobre la villa de Potes".

La sesión de trabajo continuó posteriormente con una nueva mesa redonda en la que actuó como moderador don Manuel González Herro; el director, don Pedro Escorial Escorial y como secretario don Daniel Vázquez Crespo y don Angel Camarero Agradados. Ellos mismos han sido los encargados de actuar en la que también se ha celebrado esta mañana.

En esa mesa redonda de ayer se registraron numerosas y muy interesantes intervenciones. Hicieron uso de la palabra, varias veces cada uno de ellos, los señores Fernández Morales, Escribano, López Gómez, Ruiz Ríos, Alcalá y Monje. Finalmente, el moderador, señor González Herro, resumió los puntos expuestos en las distintas intervenciones que se registraron.

JORNADA DE LA TARDE

Sobre la una y media, acabada la jornada de trabajo, los congresistas emprendieron viaje hacia El Espi-

sesiones de trabajo han tenido lugar hoy en la sala de la Academia de Historia y Arte de San Quirce. Se iniciaron con la tercera y última ponencia, que ha estado a cargo del arquitecto don Francisco Javier Carvajal y Ferrero, de cuya exposición damos una breve reseña en la sección correspondiente.

A las once se dieron a conocer algunas nuevas comunicaciones y media hora más tarde se ha celebrado la última mesa redonda del Congreso, que ha versado sobre cuestiones de arquitectura típica castellana.

VISITAS

A las diez y media de esta mañana, las señoras y acompañantes han iniciado una visita a los lugares más pintorescos y artísticos de nuestra ciudad y a las once y media se han trasladado al Real Sitio de San Ildefonso, donde efectuaron una detenida visita al palacio y a los jardines. A las doce y media han visitado la fábrica Esperanza S. A. donde, a las dos de la tarde, la empresa de dicha factoría ha ofrecido un almuerzo, en sus mismas instalaciones, a los congresistas.

Esta tarde se efectúa la redacción de conclusiones, que serán presentadas en la sesión de clausura, anunciada para las 8 de esta noche en San Quirce. Finalmente, a las diez, tendrá lugar, en el palacio provincial, una cena de gala en la que

actuará el «Nuevo Mester de Juglaría», contándose asimismo con la especial intervención del gran cantante segoviano Ismael.

LOS JURADOS

En su momento informamos sobre el fallo emitido por los jurados encargados de discernir los premios de los concursos de pintura y fotografía que en su momento fueron convocados con motivo de este Congreso de Arquitectura Típica Regional; un tercer concurso, el de periodismo, al que la concurrencia de trabajos ha sido limitadísima, no ha sido fallado aún.

Seguidamente damos a conocer la composición de los jurados de estos

tres certámenes. En los tres jurados el presidente lo es el mismo del Congreso y de la Diputación, es decir, don Modesto Fraile Poutjade; el vicepresidente, don Emilio Zamarrigo Monedero, presidente de la Comisión de Educación de la corporación provincial, y secretario, el mismo del Congreso y de la Diputación, don Ramón Huerta Huerta. En cuanto a los vocales, son:

En el jurado de pintura, don Antonio Ruiz Hernando, don Carlos Muñoz de Pablos, don José Miguel Merino de Cáceres y don Joaquín Vaquero Palacios.

En la de fotografía, don Jesús Unturbe Tablada, don Pedro Escorial Escorial, don Elías Heredia Madrigal, don José Luis Hernangómez Sastre y don José Antonio de Mateo Remacha.

En el de artículos periodísticos, don José Antonio Flórez Valero, don Ricardo Borregón Sebastián y don Manuel González Herrero.



Para visitar Pedraza y Sepúlveda, los congresistas se dividieron en varios grupos, como ya informamos. He aquí uno de ellos ante la entrada al castillo pedrazano.—(Foto Antonio)

Las ponencias

"Arquitectura contemporánea en las ciudades históricas", por el señor Carvajal Ferrer

En la sala de San Quirce, esta mañana, a las nueve y media, el arquitecto don Francisco Javier Carvajal Ferrer ha expuesto la tercera y última ponencia del Congreso, que ha versado sobre el tema «Arquitectura

contemporánea en las ciudades históricas».

Su ponencia ha tratado importantes aspectos del problema que hoy se presenta en las ciudades históricas-artísticas en relación con los avances y nuevas técnicas de la arquitectura; y a la inversa: los problemas que se le presentan a la arquitectura contemporánea en aquellas ciudades.

A lo largo de su disertación, el señor Carvajal Ferrer tocó y desarrolló interesantes aspectos y puntos de vista sobre estas cuestiones, señalando el sí y el no de la arquitectura en las ciudades históricas; definió y concretó qué se entiende por ciudad histórica, ampliando detalles sobre el sentido dinámico de la historia, la continuidad y el continuismo.

Tras hacer una definición de arquitectura, pasó a ocuparse de la exigencia social, de la crisis de la sociedad y de la crisis de las ciudades; habló sobre lo permanente y lo vivo y sobre la antinomia del espacio y el tiempo.

Asimismo se ha referido en su ponencia el señor Carvajal a la actitud dinámica, a la mentalización social y a la programación, deteniéndose también con especial empeño en el papel e importancia de los arquitectos de hoy como constructores de los monumentos de mañana.

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer; Número 622.

Más información local en cuarta página

nar, donde almorzaron, asistiendo posteriormente a una fiesta campera, que se desarrolló en medio de gran animación. Por supuesto, no faltaron los congresistas con valor para enfrentarse a los astados, y algunos lucieron un buen estilo, quizá sin ellos mismos saber de antemano lo que podían dar de sí ante los bravos bichijos.

La fiesta, decimos, transcurrió en medio de una gran animación y todos quedaron satisfechísimos de ella, volviendo de El Espinar con un grato recuerdo de la villa.

AYUDA GENEROSA

Por cierto que, en el curso de esta jornada vespertina, se dio una singular circunstancia. En la noche del miércoles, durante la visita nocturna de la ciudad, en el momento en que los congresistas llegaban a la plaza de la Santísima Trinidad, donde iba a actuar el «Nuevo Mester de Juglaría», se produjo un hecho del que salieron perjudicados los componentes del conjunto. Habían dejado sus instrumentos musicales colocados entre los arcos del templo, en los lugares que luego iban a ocupar ellos para su actuación, cuando, inesperadamente, uno de aquellos instrumentos, el contrabajo, cayó desde la base de los arcos donde estaba colocado, al suelo, quedando prácticamente destruido. El instrumento era una pieza valiosa, construida en el siglo pasado y con la que estaba encarnado el conjunto. Pese a esta incidencia, los chicos y chicas del «Nuevo Mester» actuaron con su habitual fina sensibilidad, aunque interiormente con el dolor de haber sufrido una importante pérdida en su equipo instrumental.

Los congresistas, ayer tarde, al surgir entre ellos una leve sugerencia sobre el asunto, quisieron ayudar a este simpático grupo segoviano, y en pocos minutos se recaudaron alrededor de las seis mil pesetas con objeto de que puedan adquirir un nuevo contrabajo o, si fuera posible, a pesar de las "graves heridas" sufridas, arreglar el instrumento "accidentado".

A su regreso a nuestra capital, anoche, los asistentes al Congreso se trasladaron a la sala de fiestas Las Sirenas, donde el Sindicato Provincial de Hostelería les ofreció un vino español.

LA JORNADA DE HOY

A las nueve y media de esta mañana ha comenzado la jornada que ha de ser la última del Congreso. Las

AGENDA PARA MAÑANA

DOMINGO 17 DE OCTUBRE

Van 290 días de 1971; faltan 75. Sol: De 7,28 a 18,32. Santoral: Santos Ignacio de Antioquia, ob y mr.; Herón, ob.; Víctor, Alejandro, Mariano, Mamelta, ob. Pensamiento: "El vicio es un error de cálculo en la busca de la felicidad" (Bentham).

LUNES 18 DE OCTUBRE

Van 291 días de 1971; faltan 74. Sol: De 7,29 a 18,31. Santoral: Santos Lucas ev.; Asclepiades, Atenodoro, obs. Pensamiento: "En el vestir de una mujer, demasiada magnificencia es un defecto; la riqueza oculta la belleza" (Dupaty).

LAVAVAJILLAS

Miele EULALIO MORENO

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

MATINAL: 11,15, Carta de ajuste. 12,00, Apertura y presentación, 12,02, La fiesta del Señor. 1,00, Concierto. SOBREMESA: 1,25, Hockey sobre hierba. 3,00, Noticias. TARDE: 3,25, Siempre en domingo. NOCHE: 9,30, Telediario. 10,05, Crónicas de un pueblo. 10,30, La saga de los Forsyte (1). 11,40, Música para ver. 12,00, Últimas noticias. 0,05, Tiempo para crear. 0,15, Despedida y cierre.

SEUNDA CADENA

6,30, Carta de ajuste. 7,00, Presentación y avances. 7,02, Documento. 7,40, Festival. 8,40, Zane Grey. 8,55, Los combates del siglo. 9,30, Un domingo en... 9,55, Galería. 10,25, Cineclub. 12,00, Última imagen.

LAVAVAJILLAS

Miele EULALIO MORENO

Plaza de Toros de Segovia

Domingo, día 17 4,30 de la tarde ¡¡GRANDIOSA CORRIDA DEL ARTE DEL REJONEO!! 6 novillos - toros de Concha y Sierra 6 para

ANGEL PERALTA ALVARO DOMEQ

RAFAEL PERALTA JOSE SAMUEL LUPI Los cuatro jinetes del apoteosis

ACCESORIOS LA UNION

AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 10 TELEFONOS 26-11 Y 33-63 SEGOVIA

TRANSPORTISTA

NO PIERDA TIEMPO

confíen el montaje de los neumáticos de su camión.



Grupo de «flechas» que ayer, con motivo de la festividad de Santa Teresa de Jesús, pasaron a Sección Femenina del Movimiento en el acto desarrollado en la Delegación Provincial, que fue presidido por el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, asistiendo también el gobernador militar y otras personalidades.

En dicho acto se entregaron también las «Y» verdes al mérito individual a las señoritas María Reyes Sánchez Yagüe y Ana María Higuera Gutiérrez, alumnas del colegio menor «Emperador Teodosio»; también se entregaron los premios de los concursos convocados por Sección Femenina sobre formación político-social y lecturas dialogadas. Los primeros fueron para las señoritas María del Pilar Martín Sanz, del colegio de Madres Concepcionistas, y María del Carmen de Pablos, del Instituto Fe-

menino; el primer premio de lecturas dialogadas, para el Círculo mixto «Siete Picos», de la capital.—(Foto Antonio).

Homenaje a un barbero de los ancianos de las Hermanitas de los Pobres

Don José García Toledo va a recibir mañana un homenaje de cariño y gratitud en la residencia de ancianos de las Hermanitas de los Pobres. El señor García Toledo viene actuando, desde hace nada menos que cincuenta y tres años, como barbero de los ancianos, cobrando a cambio de sus servicios una gratificación mínima, puramente simbólica. Pero el señor García Toledo -bien demostrado lo tiene- no ha trabajado por interés, sino únicamente por cariño y amor a los ancianos, a los que ha acudido a afeitar, día tras día y en las primeras horas de la mañana, durante más de medio siglo.

Bien merecido, pues, este homenaje. Y seguro que en esta jornada, el abnegado barbero recibirá una de las mayores emociones de su vida, pues no en vano van a ser ancianos, venerables y bondadosos ancianos, los que le dediquen sus aplausos y, por supuesto, sus abrazos.

Con este motivo, habrá una misa a la que seguirá una merienda en cuyo transcurso se hará entrega al homenajeado de un pergamino que perpetúe la gratitud de los ancianos de la residencia de Hermanitas de los Pobres.

REGISTRO CIVIL

6 nacimientos y 1 defunción

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María-Victoria López y Jiménez, hija de Juan José y de María Victoria; Gonzalo Carlos Herrero y Vela, de Gonzalo y María del Rosario; Julio César de Diego y Lázaro, de Julio y María del Prado; Isabel María López y Sánchez, de José Manuel e Isabel; Eduardo Maroto y Rivilla, de Gilbarro y Hermenegilda; Jacinto Mariano Callejo y Roales, de Jacinto Mariano y María-Jesús. Defunción: Nicolsa Cantalejo y González, de 86 años.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL CLINICA GILA

Accidentes de Trabajo y Tráfico Secuela de parálisis Desviaciones de columna vertebral - Pies planos - Reumatismos - Rigideces articulares - Retracciones musculares - ARTROSIS Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde

San Francisco, 23

Segovia

Teléfono 20-88

JUAN ANTONIO PERTEGUER Aparato digestivo. Rayos X Consulta de 10 a 1 Independencia, 3, 2.º Tel 3748

D. VIDAECHEA Médico-oculista Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición Colón, 1 Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6 Teléfonos: Clínica, 2049 Domicilio, 3002

SAMUEL BORREGON Aparato digestivo Rayos X Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5 San Francisco, 32 Segovia Teléfono 3924

JESUS H. CANO Médico oculista Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro Avd. Fernández Ladreda, 18. Segovia Teléfono 3869 y 2713 Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

FERNANDO PEREZ GARZON Especialista en niños Rayos X Médico de la Beneficencia Municipal Consulta diaria de 9,30 a 11,30 Cervantes, 22, 2.º, A (edificio Caja de Ahorros), teléfono 2858

DR. L. PEREZ CASANOVA Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X Plaza del Corpus, 2, 2.º-Tel. 1530 Horas de consulta: 11 a 2 y 4 a 6

DR. MANUEL MONTOYA Maternólogo del Estado Tocólogo municipal Consulta: de 12 a 2 y 4 a 6. Tel. 2857 Gobernador Fdez. Jiménez, 15, 3.º Segovia

ALFONSO GONZALEZ SPINOIA Especialista del Hospital Militar Diplomado en Medicina interna y Endocrinología - Rayos X Consulta: de 1 a 2 y de 4 a 6 Marqués de Mondéjar, 3, 1.º (Fernández Ladreda) Teléfono 5415 Segovia

ABRIGOS a MEDIDA

2.500 ptas.

Se hace la prueba en el día Terminados en 48 horas

SASTRERIA OBDULIO

San Francisco, 23 - Segovia



muebles lázaro

¡¡NOVIOS!! Visiten la casa de los dormitorios en MUEBLES COOPERATIVA SAN FRUTOS ...y quedarán maravillados (Frente clínica Dr. Gila)

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

El desarrollo en Segovia (II)

SITUACION ACTUAL ECONOMICA DE LA PROVINCIA

Análisis de los tres sectores económicos: Campo, industria y servicios, desde una perspectiva regional

Dado que la provincia de Segovia está situada geográficamente en la cuenca del Duero, por la homogeneidad de esta región, hemos realizado un análisis económico comparativo por sectores y subsectores con las demás provincias de esta zona, utilizando como principal herramienta los datos estadísticos.

Este análisis económico lo hemos realizado con la referencia de un estudio económico que se ha hecho recientemente sobre los antiguos reinos de Castilla la Vieja y León.

Tratamos de ser breves, pretendiendo no ser exhaustivos y ni mucho menos, dogmáticos, incidiendo en los aspectos más generales. Queremos aportar un servicio de reflexión sobre una realidad que nos afecta a todos, y no hay duda de que esta aportación ha de contribuir, todo lo mínimamente que se pudiera, pero de modo positivo, a la hora de tomar conciencia y responsabilidad. Para lo cual, no nos importa reconocer abierta y públicamente el mal momento de nuestra provincia.

Este estudio está estructurado al modo que ya se ha hecho clásico en economía. Haciendo un examen de los tres grandes sectores: Primario (agricultura, ganadería y forestal), Secundario o Industrial y Terciario o Servicios.

El Sector Primario

Desde un punto de vista estructural, las provincias que integran la región, presentan un perfil marcadamente agrario.

Pues bien, pongamos nuestra mirada en la dinámica de este sector. Entre los años 1960 y 1970 las provincias con mayores incrementos globales son León y Burgos con el 215,9% y el 210,6% respectivamente, mientras que la provincia de Segovia posee el menor incremento relativo de la región en el sector primario durante esta década, es decir el 76%, ya que en 1960 el producto neto del sector primario era de 1.342 millones de pesetas y en 1970 es de 2.363,9 millones de pesetas. El incremento medio de la región es de 153,5%.

Otro buen indicador para medir la verdadera dinamicidad y el desarrollo comparativo del sector primario, lo constituye el examen de la evolución del "producto neto por persona ocupada". En esta ocasión el período a considerar será el comprendido entre 1960 y 1969. Aquí los mayores incrementos se dieron en Burgos (252,0%) y Palencia (203 con 5%). El menor vuelve a ser Segovia con 76,1%, pues pasa de 38.731,3 pesetas a 68.196 pesetas. La media regional y nacional de crecimiento es de 159,0% y 125,2% respectivamente.

Desglosemos el sector primario en los subsectores: Agricultura, Ganadería y Forestal.

AGRICULTURA

Si comparamos la aportación agrícola conjunta al valor de la producción final del sector primario vemos que los mayores incrementos entre 1960 y 1970 se dieron en León (184,2%) y Soria (165,4%), siendo el de nuestra provincia el menor de la cuenca del Duero, con un 77,6% ya que pasamos a tener una producción final en este subsector de 840,6 en 1960 a 1.492,5 millones de pesetas en 1970.

Pero esta dinamicidad nos puede llevar a creer que la región, y en especial nuestra provincia, haya alcanzado un punto óptimo de desarrollo agrícola. Impresión totalmente errónea, como veremos a continuación.

El módulo para establecer "la productividad agrícola comparada" de una provincia o región, lo constituye el análisis de la relación entre la superficie productiva y el valor de la producción final generada en la misma. Para el caso concreto de Castilla la Vieja-León, el manto de su producción final agrícola representó en 1970 el 14,7% de la total española. Por otro lado, la superficie productiva castellano-leonesa totalizaba el 20,7% de la nacional. Dividiendo ambas magnitudes porcentuales se infiere que la productividad conjunta de las tierras de Castilla y León, expresado en términos de valor, es bastante inferior a la media nacional, más concretamente es el 71% de la misma; cifra que, sin eufemismos, puede calificarse como de muy baja.

CAUSAS DE LA BAJA PRODUCTIVIDAD

Consideremos alguno de los factores de esta baja productividad.

El factor regadíos. El principal factor está en la gran proporción de tierra productiva de secano sobre la de regadío. Así observamos que de las nueve provincias que componen la homogénea cuenca del Duero, la que menor número de hectáreas posee de regadío y a su vez tanto por ciento sobre la superficie productiva es Segovia con 7.900 hectáreas (2,4%).

De secano naturalmente tenemos la mayor proporción de la región 323.800 hectáreas (97,6%). La provincia de Valladolid posee hectáreas 40.100 de regadío, algo más de cinco veces la nuestra. Sobre la superficie productiva, la de regadío representa el 11% para España y el 7% para la región Castilla la Vieja-León.

No queremos pasar este factor sin hacer una breve referencia al ambi-

cioso y avanzado Plan de Tierra de Campos. Creemos que estos datos nos dan una idea bastante aproximada del desarrollo agrario de otras provincias contiguas a la nuestra y de una orografía muy parecida. Los objetivos de este Plan son:

- Transformación en regadío de más de 100.000 hectáreas.
- Concentración parcelaria de 322.000 hectáreas.
- Siembra de 15.000 hectáreas de especies forrajeras.
- Instalación de cuatro nuevas agencias de Extensión Agraria.
- Construcción de cinco silos.
- Instalación de cinco industrias de manipulación de productos perecederos, un matadero general frigorífico, seis plantas de desecación de productos agrícolas, cuatro centros de higienización y esterilización de la leche y fabricación de productos lácteos.
- Mejora de la ganadería a través de la cesión de ganado selecto.

Este Plan está arropado por un volumen de inversiones públicas de 10.202,83 millones de pesetas, siendo los regadíos su principal armazón. Tiene fijada su terminación con la del propio II Plan de Desarrollo.

GANADERIA

Este subsector, estructuralmente, se ha convertido en toda la región y en particular de nuestra provin-

Sector Secundario o Industrial

Si siguiendo el estudio comparativo de la Cuenca del Duero, podemos clasificar las nueve provincias que la componen según el Producto Bruto del Sector Industrial, para de esta forma tener una impresión aproximada de la problemática industrial de nuestra provincia, en comparación con las demás de la zona.

De esta manera tenemos una primera categoría para las que hubieran alcanzado, en 1970, más de 10.000 millones de "valor añadido bruto": Valladolid (11.179,9) y León (11.026,5). Una segunda categoría para las comprendidas entre 5.000 y 10.000 millones de pesetas: Salamanca (6.392,5) y Burgos (6.263,4). Y una tercera para las menores de 5.000 millones: Palencia (4.729,6), Zamora (3.297,8), Segovia (2.507,4 millones de pesetas), Soria (1.526,2) y Avila (1.462,6).

Una apreciación muy interesante que debemos resaltar, es la de que mientras provincias como Valladolid saltan en el escalafón industrial nacional del puesto 26 al 17, otras van hacia atrás como la nuestra, que pasa del 46 al 47 lugar.

Pasamos ahora a ver la evolución del "valor añadido bruto" en el Sector Industrial durante el período 1964-1970. Naturalmente se vuelve a dar la circunstancia, de que mientras Valladolid posee el mayor tanto por ciento de incremento 182%, Segovia ha tenido el menor incremento de la región castellano-leonesa 77,5 por 100. El de España es un 106,3 por 100.

EL METAL

Estos porcentajes tienen su justificación en el reciente desarrollo del quizás más importante de los subsectores industriales, el de "Transfor-

ma en el de mayor aportación a la conformación del Sector Primario.

La producción final en ganadería de Segovia es de 512,2 millones de pesetas (31,0%) en 1960. Siendo de 1.918,2 millones de pesetas (50,1%) en el año 1970.

En la región, el mayor crecimiento relativo lo posee Valladolid con un 411,3%. Pues pasa a tener una producción final en el subsector de 710,5 (1960) a 3.632,7 (1970) millones de pesetas.

Nuestra provincia destaca por el incremento de "animal porcino". De 45.681 cerdos (1960) ha pasado a tener 180.016 cerdos (1970), que en valor absoluto supone el segundo de la región, el primero es Burgos.

En todos los demás tipos de ganados se ha descendido bastante, exceptuando el vacuno, que experimenta un aumento muy lento, sobre todo teniendo en cuenta las buenas posibilidades que ofrece la proximidad del primer centro de consumo de la nación, Madrid.

FORESTAL

En este subsector las mayores producciones de 1970 en la cuenca del Duero corresponden a Soria (421,9) y Segovia 419,5 millones de pesetas, que representan para nuestra provincia una aportación del 10,9% a la producción final del sector primario. La superficie forestal es de 163.337 hectáreas, que suponen el 1,1% sobre la nacional.

Sector Terciario o Servicios

La provincia de Segovia posee un "producto bruto" en este sector de 3.821,2 millones de pesetas durante 1970.

Si observamos la dinámica del producto bruto de este sector durante el período 1964-1970 vemos que el incremento que le corresponde a Segovia es el más pequeño de la región castellano-leonesa, 170,11%, siendo el de España 202,43% y el de mayor porcentaje de la región, Valladolid con 218,56%.

LA HOSTELERIA

Si analizamos los subsectores del Sector Servicios en Segovia, vemos que el de Hostelería y Esparcimiento es el que ha tenido una evolución más pobre, ya que el incremento de su producto bruto: 144,12% es el más pequeño de la región, junto con León. fenómeno que no es congruente con esa exagerada fama de que Segovia es eminentemente turística, cuando el producto bruto de este subsector tan sólo representa el 3,08% del total provincial.

El subsector comercio de Segovia posee un incremento en su evolución del producto bruto de 174,15%, el menor de la zona castellano-leonesa, y naturalmente inferior al nacional 218,60%.

Si miramos los incrementos del "producto neto por persona ocupada" en el sector servicios también ocupamos la última plaza con 187,8 por 100. El mayor corresponde a Soria con 324,6%.

DATOS AISLADOS

Al final del estudio económico castellano-leonés recogemos unos datos que nos parecen interesantes, pues ponen en evidencia el oscuro futuro que se nos avecina.

El primero. El Ministerio de Obras Públicas realizó en nuestra provincia en materia de Obras Hidráulicas el año 1969 una inversión de 9,9 millones de pesetas que supone la cantidad más baja de las nueve provincias de la cuenca del Duero.

El segundo. En cuanto al crédito oficial concedido por el Banco de Crédito Industrial en los últimos años, observamos que Segovia no recibió cantidad alguna del mismo. Lo cual nos parece que es el mejor exponente del nulo desarrollo industrial de nuestra provincia.

Datos generales

Estos datos engloban los tres sectores, estando referidos: Productividad por persona ocupada, Producto Bruto y Renta per Cápita.

Productividad por persona ocupada. — Tomando como patrón de cálculo el porcentaje que representa la participación de la producción neta de cada una de las nueve provincias de la cuenca del Duero sobre la nacional, dividida por el porcentaje que resulta de la participación de la población activa provincial respecto a la nacional vemos que solamente el cociente correspondiente a Valladolid (1,12) es mayor que la unidad. Esto indica, que salvo en esta provincia, la productividad de la población ocupada es inferior a la media nacional.

Este fenómeno nos indica la existencia de actividades comparativas poco productivas, que incuestionablemente se centran en la agricultura. Respecto a la provincia con índice mayor de la unidad, Valladolid, este resultado es lógico, habida cuenta de que su grado de industrialización es bastante elevado, y que la productividad de la industria es más alta, que la del sector primario (agricultura, ganadería y forestal).

En cuanto a Segovia, la proporción de producto neto sobre el total nacional es 0,45%, la población ocupada sobre el total nacional es 0,55 por 100; dividiendo ambos datos obtenemos un índice de 0,82, que evidencia que la productividad de nuestra población ocupada es inferior a la media nacional.

Si nos limitamos al "sector industrial", analizando los porcentajes de la vacunación de la "población ocupada" durante el período 1964-1969, nuestra provincia desciende además un 2%, mientras Burgos y Vallado-

lid aumentan en un 8% y 26% respectivamente. En el "sector servicios", Segovia aumenta su población ocupada en 1% que es el más reducido aumento de Castilla la Vieja-León, mientras los mayores aumentos corresponden a Avila y Valladolid con 19% y 18% respectivamente. Volviendo a la productividad de esta población ocupada en el sector industrial durante el período 1964-1969, la evolución sigue derro-

Sector Terciario o Servicios

lidad aumentan en un 8% y 26% respectivamente.

En el "sector servicios", Segovia aumenta su población ocupada en 1% que es el más reducido aumento de Castilla la Vieja-León, mientras los mayores aumentos corresponden a Avila y Valladolid con 19% y 18% respectivamente.

Volviendo a la productividad de esta población ocupada en el sector industrial durante el período 1964-1969, la evolución sigue derro-

teros parecidos, pues Segovia y Salamanca poseen los menores incrementos, 59% y 54%, mientras Avila y Valladolid poseen los mayores 81% y 89%.

PRODUCTO BRUTO

Estructura y evolución

Revela para nuestra provincia que una parte grande de la producción recae en el sector agrario, con un porcentaje del 28,40%. Este peso de la producción agrícola provincial es aún más fuerte teniendo en cuenta la referencia de la aportación de la agricultura al producto nacional bruto que es tan solo del 12,75%.

El sector industrial representa un producto bruto en Segovia del 27,40 por 100, que comparado con el nacional 37,44% nos parece bajo. Su evolución de 1964 a 1970 es el más bajo de la zona 177,50% de incremento. El de Valladolid es el más alto con 282,09% y el de España 206,33%.

El producto bruto del sector servicios representa el 44,20% del total provincial, con un incremento del 204,11%. El incremento nacional es 225,32%.

RENTA PER CAPITA

De las nueve provincias que componen la cuenca del Duero, solamente dos en 1970 tienen una renta per cápita superior a la media nacional (58.350 pesetas): Valladolid, 64.500 pesetas y Burgos 60.000 pesetas. Esta última en el período de 1955 a 1970 ha conseguido superar la media nacional y pasar así de la zona inferior a la superior. Es de prever que a nada que se lo propongan León, Palencia y Soria podrán quedar incluídas en la zona superior. La de Segovia es 48.950 pesetas.

P. B. G., M. LL. L. C. R. Z., I. T. M.

CINE-CUESTIONES

KAZAN

Una nueva semana de octubre con nuevas programaciones cinematográficas y anuncios de estrenos, una nueva semana que se inicia con la continuación de un estreno de gran éxito, el film de Cayatte "Morir de amor".

El primer estreno está programado para el miércoles. Se trata de una película firmada por un hombre con buen ganado prestigio, el realizador norteamericano Elia Kazan. Esta película, "El compromiso" (The arrangement), cuenta con un "cast" verdaderamente brillante, encabezado por Kird Douglas, Faye Dunaway ("Bonnie and Clyde") y Deborah Kerr. El argumento de este film recoge un problema muy actual, el de un hombre que a fuerza de engañarse a sí mismo y de actuar con falsedad llega a un puseto importante, como jefe de ventas en una industria. Hay unas relaciones con su joven secretaria, un estado de celos y de desequilibrio nervioso, un enfrentamiento con su mujer y sus ami-

gos—pues no soporta que le digan la verdad—, un proceso de recuperación psiquiátrica y, tras un breve período de normalidad, una recaída.

"EL SANTO"

Una película con Roger Moore, interpretando a su conocido personaje "El Santo", figura a continuación en la lista de estrenos. "La venganza del Santo", producción inglesa, ha sido realizada por James O'Connell y junto a Roger Moore, intervienen los artistas Ian Hendri y R. Dexter. La película narra las aventuras del popular detective para atrapar a un criminal perteneciente a la Mafia. La lucha contra esta organización se mezcla a una complicada y entretenida intriga que mantiene el ritmo narrativo y el interés del espectador.

ESPECTACULO Y POLITICA

"Conciliar el espectáculo con la teoría política y la intención revolucionaria con el relato de aventuras es el afán que mueve esta última película del parco—cuatro realizaciones nada más en su carrera— y discutido director italiano Gillo Pontecorvo." Así comenzó el periodista madrileño Pedro Crespo su crítica del estreno del film italiano "Queimada", en el pasado mes de mayo.

Entre el espectáculo, el documento, la aventura y la acción revolucionaria discurre esta película, no totalmente sincera, pero que tiene aciertos parciales y un nivel aceptable en general. Atractivo especial del film es la presencia de Marlon Brando, junto al cual desempeñan papeles importantes el actor de color Evaristo Marques y el italiano Renato Salvatori. La música es del famoso Ennio Morricone.—R. B.

Actos de la Hermandad de la División Azul en Navas de Oro

La Hermandad de la División Azul celebrará mañana el XXX aniversario de la entrada en fuego de la División Azul y Día de la Patrona. Habrá una misa, a las doce de la mañana, en la iglesia parroquial del pueblo de Navas de Oro, seguida de un almuerzo en el mismo. Los miembros de la Hermandad se trasladarán al mencionado pueblo a las diez y media de la mañana.

AHORRE

Comprando sus muebles directamente de fábrica

MUEBLES HERNANDO

MAS CALIDAD
MAS ECONOMIA
MAS FACILIDADES

Compruébelo personalmente visitando nuestra exposición

MUEBLES HERNANDO FABRICACION PROPIA

GRATIS Sólo para novias

Recorte este anuncio y envíe a SALON DE MODAS — Cervantes, 3, principal — Segovia.

Deseo recibir gratis y sin compromiso alguno el catálogo en color PRONOVIAS.

Nombre de la novia

Apellidos

Domicilio

NOTA: Participará sorteo regalo sorpresa.

Su reloj...



Automático-Sumergible

Concesionario oficial BAYÓN

JOYERIA
RELOJERIA
REGALOS

Con la garantía de su experiencia y prestigio
Cervantes, 1 Teléfono 1647

OPOSICIONES TELEGRAFOS AUXILIARES

Numerosas plazas

Sobre 140.000 pesetas. Varones y mujeres. Título bachiller elemental o análogo. 18 a 30 años. B. O. E. número 244 de 12-10-71. Instancias hasta el 18 de noviembre.

Exámenes únicamente en Madrid.

CLASES ORALES Y POR CORRESPONDENCIA PREPARACION A CARGO DE JEFES DEL CUERPO

Contestaciones propias y adaptadas (400 pesetas). Información gratuita y sin ningún compromiso (7 a 10 tarde).

COLEGIO ROMANO

Academia prestigiada por su gran número de aprobados. Pregunte en cualquier oficina telegráfica.

MAGDALENA, 6. Teléfono 239-09-18. Madrid-(12)

Aquí, todos los DEPORTES

DEPORTE SEGOVIANO

El C. D. Acueducto recibirá al Aranjuez y la Segoviana se desplazará a Avila

Juveniles: Acueducto-Guadalajara y Getafe-Segoviana
Regional Vallisoletana: Cuéllar-Sequillo. Baloncesto: Imperio-Abula y Moratalaz-Eresma. Ciclismo: IX Premio Otoño en Cuéllar

Se prevé un bonito e interesante partido para mañana en El Peñascal. El Aranjuez visita al Acueducto. Los muchachos del Real Sitio han jugado un partido menos pero tienen 5 puntos y un positivo frente a los dos puntos y 4 negativos de los segovianos. Habrá mucha lucha sobre el terreno de juego, pues el Acueducto no debe dejar escapar ninguno de los puntos en litigio, ya que le supondría un revés muy peligroso.

El Acueducto saldrá ilusionado y pensando en el triunfo, pues los muchachos aspiran a encarrilar su marcha, por lo que se emplearán a fondo frente al Aranjuez. La alineación probable—pero no segura—es la siguiente: Elías; González, Pocholo, Vegas; Juanjo, Juan Antonio; Nete, Susi, Cuéllar, Vallejo y Julio. También se contará con Jesús, Valeriano, Minguela y Olalla.

REAL AVILA-SEGOVIANA

Bastantes segovianos se desplazarán mañana a Avila donde, a las 4,30, se enfrentarán el equipo titular de aquella ciudad y la Gimnástica. Encuentro de tradicional rivalidad, pero una rivalidad que ha dejado de ser exaltada para convertirse en noble competencia futbolística entre equipos de dos ciudades vecinas. Ahora, abulenses y segovianos razonan perfectamente los pros y contras de cada club respectivo y se reconocen fallos y virtudes de unos y otros, por lo que el juego, naturalmente, puede desarrollarse con absoluta normalidad. Pero, eso sí, empleándose de poder a poder los dos equipos, ya que siempre "fira" eso de vencer al "eterno rival".

El partido, pues, resultará muy entretenido y disputado, puesto que las fuerzas están bastante equilibradas, con sólo dos puntos de ventaja a favor de los abulenses.

JUVENILES

A las doce, en El Peñascal, el juvenil del Acueducto recibirá al del Guadalajara, equipo peligroso, que dará mucha guerra a los segovianos. Estos salen con enormes deseos de triunfo, por lo que cabe esperar un resultado favorable, aunque insistimos en las dificultades que ofrece el encuentro.

Mal papeleta tendrá la Segoviana en su desplazamiento a Getafe, donde deberá sacar a relucir todo su juego, pues puntuar en este terreno sería un importante paso para reafirmarse en el grupo de cabeza. Pero la cosa no será nada fácil, por su puesto.

REGIONAL DE VALLADOLID

El C. D. Cuéllar juega su segundo partido en la Primera Regional de Valladolid y le corresponde, después de haber empatado en Olmedo, actuar en su campo. A las 4,30 recibirá al Sequillo, que en el encuentro inaugural de liga derrotó nada menos que por 7-3 al Pozaldez. Difícil enemigo, por lo tanto; pero hay que esperar y confiar en la potencia del equipo segoviano.

BALONCESTO

A las doce y media jugará el Imperio en el pabellón deportivo, donde se enfrentará al Abula, C. B., de Avila. Los segovianos, que en la primera jornada del torneo perdieron por 55-41 en el campo de HH. Trabajo, tienen mañana la oportunidad de obtener su primer triunfo para encarrilar su marcha en el torneo recién estrenado.

El C. P. Eresma, que también fue derrotado y en su propio campo,

EL RUSIA-ESPAÑA DE SUB-23 SE JUGARA EN DONETSK

Madrid, 15.—La Federación de la U. R. S. S. ha comunicado en el día de hoy a la Federación Española que, debido a las desfavorables condiciones meteorológicas, ha cambiado el escenario del partido URSS-España Sub 23, señalado para el 27 del corriente. Se jugará definitivamente en la ciudad de Donetsk, al sur del país, y no en Minsk como estaba anunciado.

Normas para proclamación del mejor deportista de la provincia en 1971

Las propuestas deberán presentarse antes del 10 de noviembre

En cumplimiento de lo ordenado por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, la Junta Provincial de Segovia procederá a la elección y proclamación de los mejores deportistas del año 1971, con arreglo a las siguientes normas:

- 1.º Se elegirá:
 - Mejor deportista masculino.
 - Mejor deportista femenino.
- 2.º Para esta elección las federaciones deportivas de la provincia efectuarán las correspondientes propuestas de los candidatos que cada una en su propio deporte considere acreedor a esta distinción.
- 3.º Las propuestas abarcarán solamente a los deportistas de clubs o sociedades radicadas en la provincia de Segovia por lo que las Federaciones deberán abstenerse de efectuar propuestas de deportistas que no correspondan a clubs de esta provincia.
- 4.º Si a juicio de la Federación correspondiente no existiera deportista masculino o femenino que reuniera las condiciones sobresalientes y destacadas necesarias para ser acreedor a esta distinción, se abstendrán de hacer propuesta alguna.
- 5.º El día que se designe, se reunirá el Pleno de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes y efectuará la elección y proclamación de los mejores deportistas, mediante votación secreta en la que participarán todos los asistentes. Efectuando el escrutinio, si hubiera empate entre los candidatos que hubieran obtenido mayor número de votos, se procederá a efectuar una nueva votación. A este efecto el secretario no tendrá voto.
- 6.º Las papeletas serán destruidas al terminar cada una de las votaciones, levantándose acta del escrutinio correspondiente, siendo inapelables las resoluciones que en dicha acta figuren.
- 7.º Los deportistas designados, recibirán de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes el título y trofeo correspondiente, como recuerdo de su distinción.

los segovianos traten de ir cogiendo el ritmo y la forma precisos para volver a ser el potente equipo de la temporada última.

CICLISMO

El IX Premio Otoño Villa de Cuéllar, organizado por el Club Ciclista Cuéllar, se celebrará mañana, iniciándose la prueba a las 10,30 de la mañana. La carrera será para aficionados de primera y segunda nacional y estará patrocinada por el Ayuntamiento cuellarano. El recorrido comprende ocho vueltas a un circuito de 12 kilómetros por carretera asfaltada.

Premios: El primero, 4.000 pesetas y trofeo, y los sucesivos, 3.000, 1.000, 800, 600, 500, 400, 300 y dos de 200, más tres de 500, 300 y 200 para la montaña.

8.º Los demás deportistas que hayan sido propuestos por sus respectivas federaciones como los mejores en su deporte, recibirán de la Junta una medalla conmemorativa.

9.º La proclamación oficial y entrega de títulos y trofeos, se realizará en la fiesta de la Gala del Deporte que con tal fin se organiza.

10.º Las propuestas deberán obrar en poder de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, antes del día 10 de noviembre próximo.

Juegos del Mediterráneo

Festival español en tenis: En la final de dobles, Orantes y Gisbert vencieron a Muñoz y Guerrero

Sola, medalla de plata en pértiga

Esmirna, 15.—Ignacio Sola no ha pasado de los 4,70 metros con la pértiga, en su mejor vuelo sobre el listón, en el estadio olímpico «Halkapinar», de Esmirna. Mala marca la del vizcaíno. Nada menos que a medio metro de su mejor salto.

Papanicolau es superior a Sola. El griego llegó a ostentar el récord del mundo, con sus 5,35 metros, para ser superado. Pero aquí, en la arena de Esmirna, Christos era superior a todos los demás, aunque su mejor salto haya estado 15 centímetros por debajo de su mejor marca oficial homologada.

Esa medalla de plata y la de bronce de Bartolomé en triple salto, han sido los galardones que obtuvo esta tarde el atletismo español en Esmirna. Luis Felipe Areta, baza fuerte desde hace años en la especialidad, fue cuarto hoy, con 15,64 metros, superado en cuatro centímetros por Bartolomé. Es la primera vez que Areta no obtiene una medalla en los Juegos Mediterráneos en que ha participado.

Ganó el triple el yugoslavo Ypascevic, con un salto de 16,18 metros, seguido del griego Kathiniotis, con sus 15,88 metros, suficiente para derrotar a Bartolomé y a Areta.

Belén Azpeitia luchó con valor y buen ánimo en la final femenina de los 1.500 metros lisos. Belén batió el récord de España, con un crono de 4-23-8, pero no pasó del cuarto lugar en la clasificación de esa distancia, que ganó la yugoslava Nikolic en 4-20-3.

Se habían depositado muchas esperanzas en J. Alcántara para lanzamiento de martillo, pero no ha podido ser más que quinto, con 59,44 metros. Venció el griego Georgiadis, con 68,76 metros.

Para los 800 metros masculinos con final mañana, sábado, las esperanzas están depositadas en Morera, que hoy fue segundo en su serie (la segunda) con un tiempo de 1-51-1, detrás del ganador de la serie, el tur-

HOCKEY sobre HIERBA

España venció a Japón en la inauguración de la Copa del Mundo

Barcelona, 15.—España ha iniciado con buen pie su participación en la primera Copa del Mundo de hockey, al derrotar a Japón por 2-0, encuentro correspondiente al grupo B. El primer tiempo finalizó con 1-0.

Dirigieron el encuentro los colegiados señores Lochovvres, de Holanda, y Schittecatte, de Bélgica, que se equivocaron con frecuencia en la apreciación de los fueras de juego.

España: Twsé, Nogués, Segura, Juan Mat, Francisco Fábregas, Jorge Fábregas, Solaun, Masana, Paco Amat, Selles y Quintana. En el minuto nueve del segundo tiempo, Jaime Amat sustituyó a Quintana.

Japón: Otsuka, Uruta, Takashima, Kawamura, Ichinoce, Ueda, Nagaya, Wada, Takahashi, Sataka, Yamamoto. A los nueve minutos del segundo tiempo, Chiba sustituyó a Sataka.

A los 24 minutos del primer tiempo, penalty-córner que lanza F. Fábregas, Detiene R. Amat y J. Amat lanza un soberbio disparo que se cuela por alto.

En el primer minuto del segundo tiempo, jugada extraordinaria de Juan Amat, que regatea a varios contrarios, y sobre la salida del portero marca el segundo.

Otros resultados
Alemania, 5; Argentina, 1.
Pakistán, 5; Australia, 1.
India, 1; Francia, 0.

No estuvieron los atletas hispanos en la final de los 4 por 100 metros, relevos, masculinos, que se adjudicaron brillantemente los atletas italianos, en un espléndido crono de 39-7. Italia también ganó la prueba femenina de los 4 por 100, en 45-6.

RECORDS

Ha habido, pese a la general mediocridad de la jornada, records en abundancia. Drut batió el de los 110 metros vallas, que ostentaba desde 1963 el italiano Frinoli en 13-9.

La yugoslava Svezana Hrepevnik superó su propio récord de salto de altura en los Juegos, establecido en 1963, en 1,70 metros, con un salto de 1,77 de hoy.

Italia ha batido su propio récord de 4 por 100, de 40-1 en 1963, a 39-7 hoy.

Papanicolau ha batido el récord de pértiga, con los 5,20 metros de hoy, récord que poseía el mismo desde 1967 en 5,15 metros.

En los 800 metros el griego Mermigis, con 1-49-7 ha superado la marca de 1-50, que ostentaba el turco Kocak desde 1955.

TENIS: FESTIVAL ESPAÑOL

A la hora en que el delegado nacional de Educación Física y Deportes, Juan Gisch, se reúne aquí con los informadores, se consumaba en el Parque de la Cultura el festival español que ha sido el torneo de tenis de los VI Juegos Mediterráneos.

Orantes y Gisbert—el doble español de la Copa Davis—se enfrentó a los también españoles Muñoz y Guerrero. Los veteranos contra los jóvenes. Y todo queda en casa. El partido, bonito y pare usted de contar porque de rivalidad y lucha, nada, no hubo opción; no la dieron los "mayores" que derrotaron a los "pequeños" en tres sets, por 6-4, 6-4 y 6-2. Esto sí, expectación por ver buen tenis. El partido se jugó a graderío lleno, con sol de ferragosto y cielo turquesa.

Y por los puestos tercero y cuarto, Panatta y Zugarelli han dado a Italia la medalla de bronce, al vencer a los griegos Kalogeropoulos y Gabrilidis. En fin, los restos del previsto banquete español.

En tiro, al decir de los técnicos españoles aquí, esperanzas, posibilidades... Jaime Blandas se ha metido hoy en el tercer lugar y aspira seriamente al segundo, en la modalidad de plato, foso olímpico, cuya primera serie de cien platos rompieron hoy los escopeteros de los Juegos.

Vallduví, la segunda escopeta española en las tiradas de hoy, marcha en octavo lugar, tras hacer añicos esta tarde 88 platos de los 100 de la serie.

MAL EN LUCHA

Tres luchadores españoles han perdido hoy en sus combates de las diferentes categorías de lucha libre olímpica.

En la categoría de 57 kilos, el griego Damianis Petros, venció al español Andrés Coruña, por tocado, a los 2 minutos y 55 segundos.

En la categoría de 82 kilos, el francés Robin Daniel venció al español Morales, por tocado, a los dos minutos.

En la categoría de 100 kilos, el yugoslavo Fayle Baiceitio, venció al español José Quintana, por tocado, a los ocho minutos y 45 segundos.

Realice todas sus operaciones financieras a través de la

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA



Compra de acciones, custodia de valores, transferencias, cuentas corrientes, cobro de dividendos, etc.

Infórmese en las oficinas de la CAJA en Segovia o en distintas localidades de la provincia

Grandioso sorteo de premios con motivo de celebrar el

XLVII DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

LEA VD. EL ADELANTADO

Sembradoras de todos los modelos
J. HORCAJO, S. A.

Entregadas y probadas en el domicilio del cliente

MECANICOS,

se necesitan, un oficial y también un mecánico electricista. Interesados presentarse en ALMACENES FERNANDEZ, Talleres John Deere. Carretera San Rafael, 66 Teléfono 5439 SEGOVIA

Bromas y Veras T. V.

Los patos inventaron las huellas digitales.

Perfumería T. Velasco

Especialista de fotos en color Entrega a las 48 horas

CASA BARRERO

Cuartos de baño - Calefacciones Distribuidores de Cía. ROCA Plaza Franco, 7 - Teléfono 2055

Se vende casa

SAN FRANCISCO, 22

Totalmente libre, tres plantas y LOCAL COMERCIAL

Razón:

Avda. Fernández Ladreda, 29, interior, 2.º, B, de 8 a 10 tarde

José M. Gironella, premio "Planeta", con su novela "La guerra nueva"

Presenta un cuadro completo de la sociedad actual

Barcelona, 15.—La novela «La guerra nueva», firmada con el seudónimo J. Miró, ha sido proclamada vencedora del premio de novela «Planeta» en el transcurso de una cena votación, de gala celebrada en un céntrico hotel de la ciudad Condal.

«La guerra nueva», firmada bajo el seudónimo J. Miró es en realidad obra del popular escritor catalán José María Gironella.

«CONDENADOS A VIVIR»

Barcelona, 15.—La novela «La guerra nueva», que en realidad se llama «Condenados a vivir», escrita bajo el seudónimo «J. Miró», que ocultaba la personalidad de José María Gironella, uno de los más relevantes valores de la novelística nacional en los tiempos modernos, se ha proclamado vencedora del premio Planeta, dotado con un millón cien mil pesetas, tras una apretada votación, llevada a cabo en los salones de un hotel barcelonés en el transcurso de una cena de gala.

VENCIO POR TRES VOTOS A DOS A «SENO», DEL ESCRITOR BILBAINO RAMIRO PINILLA

En séptima — última y decisiva votación, «La guerra nueva», venció por tres votos a dos a «Senó», obra del escritor bilbaíno Ramiro Pinilla, que acudió al «Planeta» bajo el seudónimo de «José Antonio de Zamurruza».

En la primera votación resultaron eliminadas las siguientes novelas finalistas: «Tormenta y lodo», «Pantano», «La rebelión», «La vieja agonía», «Largo y áspero camino», «Un pueblo de los Andes», «Tempestad en la barca de Pedro», «El campesino, el peregrino y el diablo», «Añil».

A continuación, en la segunda votación quedó fuera de combate «Caucas», en la tercera «Escarmiento» y en la cuarta «Los cruzados de la aurora».

Ya con el ambiente al rojo vivo en la sala se efectuaron la quinta y sexta votaciones, penúltima, siendo descartadas, respectivamente, «Triquitraques del Trópico» y «Garciasos».

Por último, en un silencio casi religioso se efectuó la última y definitiva votación y el jurado otorgó la victoria a la novela «La guerra nueva», llamada en realidad «Condenados a vivir». El secreto del seudónimo «Juan Miró» duró muy poco y en seguida el editor, Lara, manifestó públicamente que éste encubría la relevante personalidad de José María Gironella, que se encuentra enfermo, por ello no acudió a la cena de gala.

SINTESIS DE LA NOVELA «LA GUERRA NUEVA»

Novela moderna, obra de un escritor ambicioso y que domina la materia.

En ella se pretende reproducir el cuadro completo de la sociedad actual con los problemas de orden moral, político, sociológico, sexual y religioso que tienen planteados, y sobre todo con el antagonismo de las actuales generaciones los jóvenes contra los viejos, motivo central y preocupación básica del autor. El propósito se logra en gran parte; el autor nos ofrece, en una visión amplia, el panorama de la sociedad actual; lo sitúa en España, concretamente en Barcelona. Podría no obstante, tratarse de cualquier nación, de cualquier ciudad del mundo, si no pesa

Importante empresa

de ámbito nacional, dedicada a la producción y distribución de medios audiovisuales (láminas, dispositivos, grabaciones y accesorios), PRECISA VENDEDOR-PROMOTOR para esta plaza y provincia, imprescindible con vehículo

Interesados escribir a: AUDIFILM - Albareda, 15 - Gerona Adjuntando fotografía y breve historial

TOROS Los novilleros

César González y Luis Millán, cogidos en Zaragoza

De pronóstico «muy grave» y «grave», respectivamente

Zaragoza, 15.—Ayer, por cogida de César González y de Luis Millán («El Teruel»), el novillero Curro Fuentes, tuvo que matar cinco reses en la novillada de feria zaragozana.

Más de media entrada. Tarde con mucho viento. Seis novillos de Aurora de Lamamié de Clairac, ásperos y con poder.

César González es aplaudido al torear con el capote y en un quite. Pases que se aplauden; se arrima mudo. Pasa a la enfermería. Despaño y resulta aparatosamente empujado al novillo Luis Millán («El Teruel»), de una estocada.

Luis Millán («El Teruel»), recibe al segundo con verónicas y al intentar rematarlas resulta empujado. Pasa a la enfermería, y Curro Fuentes queda como único espada.

Curro Fuentes, en ese mismo novillo, el segundo, consigue buenos pases con ambas manos y es aplaudido. Estocada hasta la bola. Ovación, vuelta y saludos.

En el tercero, Curro Fuentes realiza un quite que es muy aplaudido. Faena con derechazos porfiando, naturales, de pecho y ayudados. Estocada y descabello. Ovación, una oreja, petición de otra, vuelta y saludos.

En el cuarto, es aplaudido al torear con el capote. Faena variada al son de la música y mata de una gran estocada. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.

Recibe al quinto con buenas verónicas y se luce en un quite con el capote a la espalda. Gran faena con pases de todas las marcas. Un pinchazo, estocada y descabello. Ovación, dos orejas, dos vueltas al ruedo y saludos.

En el último, magníficas verónicas y se adorna en un quite por chicuelinas. Voluntarioso con la muleta, destacando derechazos y naturales. Una estocada de la que rueda el bicho.

Gran ovación, dos orejas, clamorosa petición de rabo y dos vueltas al ruedo a hombros. Salió a hombros.

Partes facultativas: César González sufre herida por asta de toro en la región perineal derecha, de cinco centímetros de extensión con una trayectoria ascendente de quince centímetros que alcanza fosa isquiorectal perforando el recto a doce centímetros del esfínter. Otra herida en tercio cara externa del muslo derecho, de siete cen-

SUCESOS UN HOMBRE, APUÑALADO Y ROBADO A LA PUERTA DE UN BANCO EN BARCELONA

Barcelona, 15.—Un hombre ha sido robado y apuñalado a la puerta de un Banco a primeras horas de esta tarde.

La víctima, Esteban Planas Costa, empleado de una empresa de confecciones, salía del Banco de Santander, sucursal de la avenida de Carlos III, llevando en un sobre cierta cantidad de dinero. Un individuo se lanzó sobre él, pero Esteban se resistió, consiguiendo detenerle. Entonces salió un compañero del ladrón, quien con una navaja agredió al empleado, causando diversas heridas y arrebatándole de un manotazo las 15.000 pesetas que llevaba en el sobre.

Los dos asaltantes subieron a un coche, donde les esperaban otros dos individuos, dándose a la fuga. El empleado agredido sufre lesiones en cara y torso, de las que está siendo asistido en el dispensario de Las Cortes.—Cifra.

Robo de joyas
Barcelona, 15.—Joyas por valor de 400.000 ptas. fueron robadas al súbdito austriaco Friedrich Adensemer de su habitación en el hotel Avenida, según denuncia presentada ante la Comisaría de Policía del distrito de la Audiencia.

En la inspección ocular pudo comprobarse que la puerta del cuarto había sido forzada.

El señor Adensemer se encuentra en Barcelona asistiendo a la Asamblea general de la Asociación Internacional de Utilizadores de Hilados de Fibras Artificiales y Sintéticas, de la que era presidente hasta el momento, en que ha sido elegido el señor Torra Balari.—Cifra.

Timo de 80.000 pesetas
Bilbao, 15.—Ochenta mil pesetas ha perdido Josefa Carracedo Rubio, víctima del conocido timo de la «estampita».

La interesada acudió a denunciar el hecho en una Comisaría de esta capital cuando se convenció de que a cambio de la mencionada cantidad sólo había recibido recortes de periódicos.—Cifra.

Recupera una cartera que perdió hace veinte años
Badajoz, 15.—Un vecino de Valencia del Ventoso, de esta provincia, extravió hace unos veinte años una cartera con algunos documentos y 22 pesetas en billetes de curso legal. Ahora acaba de recibir por correo, anónimamente, aquella cartera y 125 pesetas, acompañados de una carta, escrita al parecer por una mujer, en la que afirma que su marido la encontró en el campo, en una época en que su familia estaba atravesando

Intendencia festeja a su Patrona Santa Teresa Y Sección Femenina

Madrid, 15.—El Cuerpo de Intendencia del Ejército celebró hoy la festividad de su Patrona, Santa Teresa de Jesús, con una función religiosa en la real basílica de San Francisco el Grande.

Asistieron los ministros del Ejército, teniente general Castañón de Mena, y de Marina, almirante Baturone Colombo; intendente general del Ejército, señor López Arnáiz; capitán general de la Primera Región, teniente general García Rebull; intendente de la misma, general Pedro Morales y numerosos jefes y oficiales de los tres Ejércitos, así como representaciones de la Diputación Provincial y del Ayuntamiento de Madrid y otras personalidades.

Concluida la ceremonia religiosa, los ministros y las autoridades presenciaron el desfile de las fuerzas de Intendencia que habían rendido honores.

Sección Femenina

También la Sección Femenina del Movimiento conmemoró la fiesta de su Patrona Santa Teresa de Jesús con una misa en la capilla de la Escuela de Especialidades «Ruiz de Alda».

Terminado el santo sacrificio, en el salón de actos de la escuela tuvo lugar el paso a la Sección Femenina de las jóvenes afiliadas que han cumplido la edad reglamentaria.—Cifra.

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

Designadas las cabeceras de comarca del III Plan de Desarrollo

Su tamaño óptimo, 5.000 habitantes

Madrid, 16.—Las cabeceras de comarca en las que se apoyará la reestructuración rural en el cuatrienio del Plan de Desarrollo han sido designadas, según ha manifestado a Europa Press el director general del Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario, don Federico Muñoz Durán.

Estas cabeceras de comarca, que serán poblaciones que tengan ya la condición natural de cabecera en las respectivas zonas, estarán bien comunicadas entre sí y ofrecerán una dotación de servicios adecuada al medio agrario circundante. Se ha pensado que su tamaño óptimo es de alrededor de 5.000 habitantes. Su designación—según el señor Muñoz Durán—ha sido en algunos casos difícil y discutida, y a la misma han contribuido las comisiones provinciales de servicios técnicos.

La ordenación rural de las diferentes comarcas, que tiene como objetivo principal lograr un campo grato y humano, en el que los campesinos no sean ciudadanos de segunda categoría, se asociará a la evolución de las actividades no agrícolas de la región o del área metropolitana en que aquéllas se integren. Asimismo, la ordenación se realizará teniendo en cuenta los diferentes factores económicos y humanos del espacio rural y las exigencias recreativas y de protección a la naturaleza que reclama la sociedad actual.

UN VIEJO Y HERMOSO NOGAL Ofrecen por él 150.000 pesetas

Albacete, 15.—En Nerpio, localidad famosa por la extraordinaria calidad de las nueces, hay un viejo nogal de proporciones gigantescas que viene produciendo un promedio anual de 36 arrobas de nueces, es decir, más de media tonelada. Una industria maderera ha ofrecido por el nogal 150.000 pesetas para su tala y aprovechamiento de la madera, pero la oferta ha sido rechazada.—Logros.

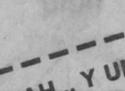
Un envoltorio con joyas en el techo de una iglesia

Sevilla, 15.—Un envoltorio que contenía gran número de alhajas ha encontrado el albañil don Antonio Márquez Santos cuando trabajaba en la reparación de la techumbre de la iglesia de la Blanca Paloma, en la barriada de Los Pajaritos, de esta ciudad.

Las alhajas son un collar de perlas con broche, un estuche circular de oro, dos cadenas de plata, dos broches de señora, una sortija, unos pendientes desmontados y otras piezas de considerable valor.

El trabajador entregó el envoltorio y su contenido al párroco y éste dio aviso inmediatamente a la Policía, la cual se ha hecho cargo de las joyas para identificar a los propietarios de los objetos hallados.—Cifra.

¿Por qué es duro el J-4 de SAVA?

-  POR SU MOTOR DIESEL DE 46 CV
-  MAYOR N.º DE CABALLOS POR TARA: 4 cv/100 Kg. TARA
-  MENOR RADIO DE GIRO (5 MTS.)
-  SU GRAN RED DE SERVICIOS Y RECAMBIOS
-  SERVICIO OFICIAL

SAVA LOS HERMANOS MENORES DE PEGASO



SAVA VEHICULOS LIGEROS DE E. N. A. S. A.

HIJOS DE IGNACIO GARCÍA, S. A. (HIGARSA) - Ctra. San Rafael, s/n. - Tel. 5590 - SEGOVIA

GARZÁN-G. RESCAS

una conquista

la del hombre sobre la naturaleza



Motosierra STIHL gran gama de modelos

ASISTENCIA TECNICA EN TODA ESPAÑA

MOTOSIERRAS STIHL reina del bosque

BEAL & C^{IA}, S.A. FRAT JUAN, 12. TELEFONOS: 41.6179 - 41.7989 BILBAO - 13

Friso AIRON-TOP

Revestimiento plástico DECORACION ETERNA DE PAREDES

Desde 115 pesetas m.²

Instaladores especializados

Herederos de Ochoa Ezequiel González, 15. T.º 4753



Agricultura y Ganadería

EL MERCADO DE SEGOVIA

CIERTA FLOJEDAD EN EL SECTOR DEL GANADO DE CERDA

Se han cambiado las tornas en lo referente al ganado de cerda y así, de la euforia se ha pasado a un frenazo en la tendencia alcista y posteriormente se ha advertido cierta flojedad. En el mercado de Carbonero, con ambiente de muchas operaciones, se mantuvo el miércoles el cerdo blanco cebado a las 47-47,50, pero al día siguiente, en nuestra ciudad, se cotizaron sólo las cuarenta y siete pesetas y eso con trabajo. Los compradores estaban un tanto parados y, aunque no abunda mucho el ganado, la demanda parece que era inferior a la oferta.

En el sector de los piensos, ninguna novedad, repitiéndose las cotizaciones de 5-5,10 la cebada; 6,70-6,80 el maíz y 7,50-8,00 pesetas la algarroba.

EL MERCADO DE AREVALO

Muy animado en transacciones y en precios

Arévalo.—A pesar de que se registró poca afluencia de forasteros, ha estado muy animado el negocio del ganado que ha registrado gran movimiento y alegría tanto en transacciones como en precios, en particular el ganado para consumo.

Los precios registrados en alza, al vivo, han sido los siguientes: Ovejas de vida, de 1.800 a 2.100 pesetas emparradas; ovejas de desecho, de 18 a 21 pesetas kilo; cordero paschal, al vivo, de 51 a 53 pesetas kilo; cordero lechal, de 80 a 85; o encarrambados, de 104 a 106; corderas de vida, de 52 a 54, y novillos para carne, de 50 a 54 pesetas kilo.

El ganado que sigue firme en el precio, sin alteración, ha sido el siguiente: vacas de leche, de 25.000 a 28.000 pesetas; vacas para carne, de 32 a 34 pesetas kilo; añosos vivos, de 56 a 58; erales, de 48 a 49; cerdo, de 46 a 48; cerdo al destete, de 1.200 a 1.300 pesetas unidad, y terneros pequeños, de 70 a 75 pesetas kilo.

El pienso sigue sin alteración en los precios, sosteniéndose los de avena y cebada a 4,50 y 5,30 pesetas kilo, respectivamente, por la firmeza del precio oficial del Servicio Nacional de Cereales en la recepción.

Aumenta la inquietud entre los ganaderos andaluces y extremeños a consecuencia de la sequía

En ambas mesetas, las lluvias, esporádicas y muy dispersas, han dejado muy extensas comarcas sin cambio de situación

De 522 a 600 pts. arroba se pagan en Extremadura los cerdos ibéricos para montanera

Las vacas lecheras, de alta producción, han subido de 4.000 a 5.000 pesetas unidad en solamente dos meses

45.000 pesetas se han pagado por una en Unquera, y 55.000 por un semental de dos años y medio en Torrelavega

Infortunadamente no se han confirmado los pronósticos optimistas que, con relación a la semana anterior, se hicieron sobre la posible llegada de lluvias generales a la Península, con lo que podría formalizarse la otoñada. No ha sido así, pues todo se ha reducido al fuerte temporal, de alcance catastrófico en algunas zonas, que afectó al sureste de Cataluña, Levante, Murcia y Baleares. Algunos núcleos de nubes penetraron hacia el interior, registrándose chubascos y tormentas, cuya mayor importancia parece ser que ha correspondido a las tierras aragonesas. Andalucía y Extremadura, singularmente, a penas si han registrado precipitaciones. Por éste motivo, allí aumenta la preocupación entre los ganaderos, porque la sequedad ambiental no sólo retrasa el brote herbáceo, sino que oscurece las buenas perspectivas que había en cuanto a la montanera, e incluso pudiera perjudicar al logro de la cosecha de aceituna.

En cambio, en las provincias cantábricas, hay hierba en tono de abundancia, y en bastantes sitios se ha dado en los últimos días el segundo corte para seco, pues las condiciones atmosféricas han sido ideales para segar. El panorama de la otoñada es, por lo tanto, muy favorable, lo que se traduce en tranquilidad para los criadores. Estos siguen haciendo valer su ganado, que se mantiene al alza, posición que se fortalece con la subida del precio de la leche. De otra parte, también se nos informa desde aquel espacio que el maíz está gran-

do, y curando, de manera muy prometedora.

FERIAS Y MERCADOS

No es general la tendencia alcista, ni siquiera la firmeza en las cotizaciones. El estado de situación varía según regiones y especies, como podrá deducirse de las siguientes referencias:

SECTOR VACUNO

En Unquera —Santander—, se pagaron 45.000 pesetas por una vaca lechera —procedente de Prío—, 41.500 por otra de la misma zona, y 39.000 por otras varias. Estamos refinando, claro está, a reses de primerísima calidad. Después, en Sarón, se mantuvo esa tendencia mercantil, hasta llegar a la feria de Torrelavega. «La escalada —como se llama ahora, dice «Alerta»—, continúa. No se sabe, en verdad, hasta dónde van a llegar los precios. Desde muy temprano empezaron los tratos, sobre todo en lo que respecta a las vacas de leche y sobremanera las selectas, para las que hubo una verdadera pugna entre los tratantes de Barcelona, Madrid y otras provincias que se distinguen por la adquisición de ganado de calidad. Debieron ser muchas las reses que pasaron de 8.000 duros». Y añade: «En apreciación general de los compradores y de muchos ganaderos, las vacas han aumentado en el término de dos meses sus buenas 4.000 o 5.000 pesetas, y a veces más». El caso es que se vendieron todas las vacas buenas, so-

brando únicamente las de tipo corriente.

Pero sigamos reflejando impresiones del mencionado periódico santanderino, transcritas por nuestro servicio especial en la capital de la Montaña: «Los terneros mamonos, los un poco curiosos, de 8 a 15 días, estaban por las nubes. Si decimos que muy pocos bajarían de mil duros no decimos nada exagerado. Y en cuanto a las hembras, aunque con una ligera diferencia en menos, también valieron mucho dinero. Gran número de ellas pasaron de las 5.000 pesetas. Las jatas de seis a ocho meses, que quizá fuese el tipo más solicitado, anduvieron entre 8.000 y 9.000 pesetas. Las «toreras» sobrepasaron las 13.000. Si el ganado de vida valió mucho dinero ¿qué diremos del de abasto? La cifra más alta, que separamos, correspondió a un semental de dos años y medio, por el que se pagaron 55.000 pesetas. Quizá pesara más de 1.000 kilos, y fue vendido a razón de 85 pesetas el kilo en vivo. Los de «con todo en boca», valieron de 54 a 55, y con palas», de 50 a 52. El número de transacciones fue de aproximadamente 2.600».

(Entre paréntesis: Tal y como van las cosas, el consumidor considera lógico que la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes haya empezado a poner a la venta carne

congelada al precio de 135 pesetas el kilo, la de primera).

Continuemos con las referencias mercantiles:

En Talavera de la Reina, durante las ferias de San Mateo, se vendieron vacas de raza holandesa, recién paridas y con producción de 4.000 a 5.000 litros al año, a 28-34.000 pesetas. Corrientes, de 24.000 a 30.000. Novillas primerizas, de 17.000 a 23.000. Añojos en buen estado de carne y recría, de 12-17.000; terneras holandesas de 6-12 meses, a 10-13.000. De 3-6 meses, de 6.000 a 10.000. Chotas de hasta ocho días, a 4.500-5.250. Chotas de igual tiempo, a 3.500-4.500. Para carne, vacuno mayor a 28-30 pesetas kilo en vivo. Añojos y terneras holandesas, de 50-59. Del país, a 48-52. Se vendieron 1.586 vacas lecheras del as 2.768 presentadas, y 497 reses del país de las 586 que concurren.

En Alcázar de San Juan, además de pagarse la ternera a 60 pesetas kilo en vivo, el problema está en encontrarla.

En Fuente Vaqueros —Granada—, ganado de vida para leche: vacas en segunda gestación, de menos de 3.000 litros-año, a 20-30.000. En gestación, superior a la cuarta, y con más de 5.000 litros-año, a 28-33.000. De vida para carne: terneros suizos de 1-2 semanas, a 5.000-6.500; de tres meses, a 10-12.000 terneras de 5-6 meses, a 12-14.000. Añojos para pastos, a 51 pesetas kilo en vivo. Reproductoras: novillas primerizas cubiertas, a 11-14.000. Novillas primerizas paridas, a 23-28.000. Vacas paridas, de 27.000 a 35.000.

En Pola de Siero —Asturias—, novillos cebados buenos, a 68-75 pesetas kilo en vivo. Inferiores, a 58-66. Novillas carnudas, a 92-98 pesetas kilo canal. Culones cebados, a 138-145. Madrileños primera, a 120-127. Madrileños segunda, a 100-115. Vacas ablañeras primera, a 75-80. Tablañeras segunda, a 64-74. Vacas chacineras, a 58-64. Chacineras de desecho, a 50-55, también por kilo canal.

SECTOR PORCINO

En Mérida, los cerdos montaneros de 5 a 7 arrobas, ibéricos por supuesto, a 525-600 pesetas arroba. Otra referencia señala 630-650 pesetas arroba para primales 4 a 7 arrobas. Blancos cruzados, a 450-500. En Fuente Vaqueros, los blancos, de abasto, a 580-625. En Pola de Siero, en cebadero a 56-52 pesetas kilo canal. En Alcázar de San Juan, afianzamiento entre 50-55 pesetas kilo en vivo, según raza.

SECTOR AVICOLA

Abundancia de huevos y pollos en Alcázar de San Juan. Los primeros, a 19-38 pesetas la docena, y los segundos a 55 pesetas kilo muerto. Medina del Campo, asimismo en son de abundancia, pollos a 45 pesetas kilo limpio, y huevos a partir de 24 pesetas la docena.

La referencia de A. N. S. A., correspondiente al pasado día 8, señala, en cuanto al mercado central de Madrid, más flojedad que en días anteriores, pero sin variantes en precios de tabilla. Son notables los sobrantes en tamaños superiores, en cuanto a huevos, pues los detallistas se limitan a comprar al día. Los restantes tamaños se defienden bastante bien, aunque algo influidos por la sensación de flojedad. Los precios a mayorista eran de 33 pesetas docena para extras; 30 en primera; 25 en segunda; 21 en tercera. Al público, 37,80; 33,00; 28,50, y 24, respectivamente.

Por lo que se refiere a pollos, también en Madrid se ha reflejado flojedad, pero tampoco ha repercutido en tabilla. Kilo muerto, a mayorista, a 48; y a 55,30 al público.

La gallina ligera, en Madrid, sostenida, pero puede ocurrir que se vea influenciada por la flojedad de los sectores huevos y pollos. Sus precios ahora oscilan entre 37 y 42 pesetas kilo canal con despojos.

Van resolviéndose los problemas de recepción y almacenamiento de cereales

Han aumentado las actividades de siembra al amparo de las lluvias dispersas iniciadas la semana pasada

La vendimia coincide con el comienzo del arranque de la remolacha

Han empezado a hacerse presentes, en las regiones del interior, las lluvias otoñales, aunque muy tímidamente, excepto en algunas zonas donde han sido producto de fuertes tormentas, determinando en estos casos una aceptable medición pluviométrica por metro cuadrado.

Naturalmente, no estamos refiriéndonos a las tierras levantinas, donde el agua ha caído en tromba, con las consecuencias lamentables ya conocidas. Pero no sabemos de manera concreta, sus efectos en arrozales y maizales, que a la sazón se encontraban en fase de recolección. Ni en la cosecha de agrios, desde el punto de vista de la caída de gruto por la violencia de las precipitaciones. La primera impresión, sujeta a rectificaciones, es lo que se refiere al aspecto fitosanitario. Además, el hecho de que la maduración de las naranjas evolucione también con algún retraso, puede ser un factor positivo.

El cambio de tiempo, con matices húmedos, en las mencionadas áreas del interior de la península, han estimulado los trabajos de siembra o los preparativos de la misma, aunque no de manera general, pues tienen que ser más importantes las condensaciones para que todo el mundo pueda acometer la tarea de enterrar semilla. Por delante va, como nos dicen desde Castilla, el abonado de sementera, que en muchas zonas se efectúa ya por medio de máquinas distribuidoras.

VENDIMIA

No parece que haya contratiempos en la vendimia que en el campo manchego está llegando a su cenit, lo mismo que en Andalucía y Extremadura, a la vez que se inicia en la mitad norte. El agua precipitada apenas habrá interrumpido la recogida, dada la escasa importancia de su volumen, pero aun-

La cosecha de uva en Valladolid, perdida en un 65 por ciento

Valladolid, 15.—Más del 65 por ciento de la cosecha de uva se ha perdido este año en Valladolid por efecto de plagas y mal tiempo. Traducido a cifras, el perjuicio que los agricultores han sufrido puede evaluarse en unos noventa millones de pesetas, ya que la producción normal de la cosecha vitivinícola en nuestra provincia es de unos 150 millones de pesetas al año.

Existe además la posibilidad de que este volumen de pérdidas se incrementa. La maduración de la uva se ha retrasado. La vendimia no podrá realizarse hasta finales de octubre. Si los tríos llegan antes, parte de la uva que se ha salvado de las heladas, del pedrisco y del «mildiu» no podrá ser utilizada.

que fuese mayor en esta segunda decena de octubre, no es de temer que se produzcan daños por pudrición de los racimos que descansan en el suelo, dado que no quedará tiempo para que puedan recibir daño apreciable en ese sentido. El retraso en vendimiar ha hecho, o hará, que con ese trabajo coincida el comienzo del arranque de remolacha azucarera en el Centro y en algunas comarcas castellano-leonesas, sobre todo vallisoletanas, pues en el ánimo de todo el mundo está adelantar lo posible para que la campaña no exceda de los noventa días que suele durar en condiciones climatológicas normales. Por otra parte, los muestreos de riqueza sacárica que se han realizado en las mencionadas zonas son bastante satisfactorios, lo que permite «echarse adelante» en el sentido indicado.

ARROZ

Las noticias que recibimos de las marismas del Guadalquivir y las vegas del Plan Badajoz indican que, como en Levante, está en curso la siega del arroz, sin otro contratiempo, hasta ahora, que el derivado del «nublo» que el 23 de septiembre descargó en dichas marismas. El perjuicio no ha pasado del que se deriva del encamamiento de plantas y el encharcamiento de las que ya estaban engavilladas sobre el terreno. Pero como después se restableció la estabilidad atmosférica, la mies se oreó rápidamente y no resultó afectado el grano. Al respecto debemos hacer notar, que en el ámbito extremeño los rendimientos son altos, y buena la calidad.

ALMACENAMIENTO

Después de tanta alarma y preocupaciones resulta que el que se consideraba grave problema de almacenamiento en Sevilla—que como tenemos dicho se ha alzado nada menos que con 36.000 vagones de trigo—, ha quedado punto menos que solucionado en virtud de las medidas aceleradamente puestas en práctica por el Servicio Nacional de Cereales, y que han merecido los elogios de los propios labradores. Además de trasvasar importantes partidas a provincias del litoral mediterráneo y a Canarias, para dejar espacio a las entregas, ha arrendado más almacenes, aparte de que las entidades colaboradoras, y los propios agricultores, han contribuido eficazmente a la labor del mencionado organismo. Si esto ha sucedido así en Sevilla, y al parecer también en Córdoba y

Badajoz—muy distinguidas por el gran volumen de sus cosechas—, con mayor razón debe esperarse que en el resto del país no pasen de ser pasajeros los problemas de almacenamiento que la abundancia ha creado.

TUR C-385

EL TRACTOR MAS COMPLETO PARA EL MEJOR SERVICIO AL AGRICULTOR



- EQUIPADO CON:
- SERVO DIRECCION HIDRAULICA
- CONTROL DE PROFUNDIDAD
- FRENSOS HIDRAULICOS
- EMBRAGUE HIDRAULICO AL CARDAN INDEPENDIENTE DE CAJA DE CAMBIOS
- CABINA CON CALEFACCION
- MULTIPOWER

Potencia 93 CV.
id. homologada 83 CV.

Servicio de repuestos garantizado

Importador y Distribuidor para España

Pedro Cabeza, S.A.

Don Jaime I, 34 * ZARAGOZA

Concesionario: MOTOR-AUTO

Ezequiel González, 1. SEGOVIA

COMISION DE A. ECONOMICOS

INMEDIATA TERMINACION DEL PLAN REDIA de carreteras principales

En lo que queda de año serán inaugurados seiscientos kilómetros

Estudio del mercado de transportes por carretera y mejora de las condiciones de explotación del sector

Madrid, 15.—Bajo la Presidencia del Jefe del Estado se ha reunido en el palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

A propuesta de la Subcomisión de Salarios, la Comisión Delegada dio su conformidad a la aprobación de ocho convenios colectivos que mejoran las condiciones de trabajo de más de cinco mil trabajadores.

La Comisión Delegada acordó que por los Ministerios a quienes afecte se analice, de acuerdo con la Organización Sindical, la situación actual de mercado de transportes por carretera y la puesta en aplicación de las disposiciones que están en estu-

dió por el Ministerio de Obras Públicas, conducentes a la mejora de las conclusiones de exportación del sector.

EL PLAN REDIA

El Ministerio de Obras Públicas

informó a la Comisión sobre la inmediata terminación del lanzamiento del Plan Redia. Dicho Plan, aprobado en 1956, afecta a unos 4.900 kilómetros de carreteras principales. Actualmente están en servicio dos mil novecientos kilómetros; se inaugurarán en lo que queda de año 600 kilómetros más y se encuentran en obra unos 1.350 kilómetros, en su mayoría subastados en el último año.

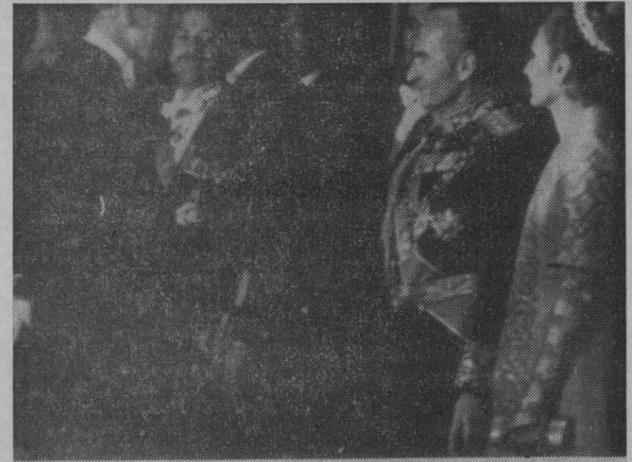
Entre 1972 y 1973 se concluirán todas las obras en curso. El ministro de Obras Públicas dio cuenta, además, de que en el III Plan de Desarrollo se propone la inclusión de un extenso trazado de nuevos acondicionamientos, con lo que, a comienzos del IV Plan de Desarrollo, se podrá disponer de una red básica de carreteras de 10.000 kilómetros aptas para circulación rápida y que absorba la mayor parte del libre tráfico nacional.

CONCURSOS

La Comisión Delegada tomó diversos acuerdos en asuntos de su competencia, entre ellos una orden del Ministerio de Industria por la que se convoca concurso para la concesión de los beneficios previstos en el Decreto 1.882/1968, de 27 de julio, para las industrias que se instalen en las zonas declaradas de preferente localización industrial en la provincia de Cáceres y otra del mismo Departamento por la que se convoca concurso para la concesión de los beneficios previstos en el Decreto 225/1968, de 14 de septiembre, para las industrias que se instalen en la zona de nuevo regadío del valle del Cíca; del Ministerio de Comercio por el que se autoriza a la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes para importar alcohol de síntesis, y del Ministerio de Información y Turismo sobre abastecimiento y depuración de agua en zonas turísticas.

INFORMES

La Comisión, asimismo, recibe diversos informes: del ministro de Hacienda sobre ejecución de los presupuestos generales del Estado; del de Trabajo sobre temas laborales; del de Agricultura sobre la visita del ministro de Agricultura marroquí; del de Comercio sobre vinos y alcoholes; del de Vivienda sobre su próximo viaje a los Estados Unidos; del ministro y comisario del Plan de Desarrollo sobre el índice del coste de vida durante el mes de septiem-



Persépolis.—Una vista de la llegada de invitados y cena de gala celebrada la pasada noche en Persépolis, presidida por el sha y la emperatriz Farah. Con gran lujo se están celebrando los actos del 2.500 aniversario de la creación del imperio persa.—(Teléfono AP-Europa Press)

Hay bolsas de agua en la LUNA

Por tanto, no está completamente muerta como se pensaba

Washington, 15.—Los científicos norteamericanos han realizado un extraordinario descubrimiento con auxilio de los aparatos y otros instrumentos dejados en la Luna por los astronautas de los «Apolos». El pasado día 7 de marzo erupció de la superficie lunar un geyser de agua que dejó una gigantesca nube de más de quince kilómetros cuadrados suspendida en el espacio.

Este hecho prueba que la Luna no está completamente muerta o inactiva, como los científicos siempre pensaron. Estas declaraciones las hizo el profesor John Freeman, de la Universidad Rice, en Houston, Texas. El surgido de agua o geyser duró unas cuarenta horas y fue calibrado con toda precisión por el juego de aparatos que plantaron sobre la superficie de la Luna, al borde del Mar de las Tormentas, aquellos caminantes solitarios de los «Apolos 12 y 14».

El profesor Freeman dijo que los científicos tenían ahora un nuevo escenario de hechos para explorar. Pese a que se creía que existía cierta actividad, nunca se llegó a pensar que en la Luna hubiera agua o líquido similar. La teoría de que la Luna estuviera seca ha fallado.—Logos.

BOLSAS DE AGUA

Houston, 15.—En relación con la existencia de una nube de vapor en la Luna, el doctor Freeman dijo que cree que bajo la superficie de la Luna hay bolsas de agua, de forma comparable a las bolsas de petróleo en la Tierra.

Uno de los colegas de Freeman, encargado también de analizar los datos del instrumental científico dejado en la Luna por los astronautas del «Apolo», el doctor Kent Hills, afirmó hoy también que el 99 por 100 del vapor de la nube escapada el pasado marzo del interior de la Luna era agua, pero tan fluido que sólo hubiera dado un poco más de un litro si se hubiera podido convertir de gaseoso en líquido.—Efe.

EL MINISTRO DE HACIENDA, EN ASTURIAS

Para visitar la región

Avilés, 15.—Por vía aérea ha llegado esta noche al aeropuerto de Asturias el ministro de Hacienda, Alberto Monreal Luque. El ministro visitará la región asturiana durante unos días.—Cifra.

PRUEBA DEL MODULO DE ATERRIZAJE DEL «APOLO 16»

La nave será lanzada el 17 de marzo Cabo Kennedy (Florida, Estados Unidos), 16.—El módulo de aterrizaje del «Apolo 16» pasó ayer su primera prueba dentro de una cámara de vacío, teniendo ante sus mandos a los cosmonautas John W. Young y Charles Duke.

Estos dos cosmonautas, vestidos con ropas en cuyo interior se mantenía una presión igual a la de la atmósfera, pasaron más de ocho horas dentro del módulo que habrá de aterrizar en la Luna, en un vacío casi absoluto, con un grado de enrarecimiento doble al que existe a mil metros de altura sobre la superficie de la Tierra.

Young, Duke y el piloto del módulo de mando, Thomas Mattingly, son los designados para la empresa del quinto aterrizaje norteamericano en la Luna, expedición que partirá el día 17 de marzo del año próximo. Young y Duke permanecerán tres días sobre el suelo de la Luna mientras Mattingly, en órbita alrededor del satélite, tomará fotografías del mismo para lograr un mapa detallado de él.—Efe-Upi.

bre, y otros varios de carácter económico; y del ministro de Relaciones Sindicales, sobre asuntos socio-económicos.

La Comisión aprobó varios expedientes, entre ellos diversos de inversión de capital extranjero.—Cifra.

B. O. E.

Creación de las Facultades de Ciencias de la Información en Madrid y Barcelona

Madrid, 16.—Las Facultades de Ciencias de la Información se crean por decreto del Ministerio de Educación y Ciencia que inserta hoy el «Boletín Oficial del Estado», y cuyo articulado dice así:

En las Universidades complutenses de Madrid y Autónoma de Barcelona se crean las Facultades de Ciencias de la Información.

En la primera se impartirán enseñanzas en las tres ramas de periodismo, ciencias de la imagen visual y auditiva de publicidad y en la de Barcelona se impartirán inicialmente las enseñanzas correspondientes a la rama de periodismo.—Cifra.

EN PERSEPOLIS

La parada militar más espectacular de la historia de nuestros días

2.500 hombres con los uniformes de las más gloriosas eras históricas de Persia

Persépolis (Irán), 15.—(Crónica de César de la Lama, enviado especial de la agencia «Efe» en Irán).—Dos mil quinientos hombres vistiendo uniformes militares de las más gloriosas eras históricas de Persia, han desfilado esta tarde ante los emperadores y lo invitados reales en la gran Avenida de Persépolis, constituyendo la parada militar más espectacular de la historia de nuestros días.

Esta gran parada se ha caracterizado por su falta de belicismo, pues no se ha exhibido ni una sola arma moderna, revistiendo por ello más belleza y convirtiéndose en una deslumbrante marcha de «modelos» de los militares persas.

SOLDADOS DE 25 SIGLOS

Bajo las ruinas del Palacio de Dario, bajo sus catorce monumentales columnas de piedra labrada, cuando se iniciaba su declive, treinta y siete reyes, jefes de Estado y príncipes han presenciado el paso de soldados de 25 siglos, toda una lección de historia castrense para quienes tanto entienden de guerra.

A las tres y media de la tarde, 46 heraldos subieron a la muralla del viejo palacio, como figuras de piedra sacadas de los frisos de las columnas de Dario, anunciando con sus largas trompetas a los cuatro vientos que el gran ejército persa se acercaba al campamento. Un mensajero a caballo entregaba al emperador un escrito en el que le comunicaba la inmediatez llegada de los «karna». El ministro de la corona real tomó el mensaje dirigido a sus emperadores, dando lectura al mismo el presidente del Senado.

HALLAZGO DE INSCRIPCIONES FENICIAS EN BRASIL

Natal (Brasil), 15.—Científicos brasileños han descubierto en el desierto de Seridoh, en el Estado de Río Grande de Norte, inscripciones en piedra que estiman pertenecen al pueblo y civilización fenicias, hicieron público ayer. Los arqueólogos, de acuerdo con los investigadores, llegaron a la conclusión de que aquel pueblo mediterráneo, navegante, llegó hasta las costas norte de Brasil en épocas remotas, pues entre las inscripciones se encuentran dibujos con formas de naves.—Efe.

Las tropas de Irlanda libre, al lado de las británicas contra los guerrilleros del «IRA»

¿Por los acuerdos Heat-Lynch-Faulkner?

Londres, 15.—Por primera vez en la historia, los guerrilleros del IRA se han enfrentado a tiros con los soldados del Eire cuando éstos intervinieron en el curso de la batalla que se libró anoche en la frontera con el Ulster entre «provisionales» y fuerzas del Ejército inglés que intentaban volar sendas y carreteras que unen a las dos partes de la isla.

Los hechos de anoche se hacen más destacables no en cuanto se refieren a la refriega entre el IRA y las tropas británicas, que de eso hay todos los días y a todas horas en Belfast o Londonderry —esta mañana una de las áreas católicas de la capital de la región ha registrado una larga batalla, y a mediodía dos policías han resultado muertos—, sino porque el debut del Ejército del Eire en la contienda, sin duda en cumplimiento de los acuerdos de Chequers entre Heath, Lynch y Faulkner.

Con la intervención de las tropas irlandesas se da una nueva dimensión a la contienda, y no sólo en el frente de las guerrillas, sino en el político. Es muy posible que si la República del Sur no modifica su actitud asistamos pronto a una cadena de disturbios en el Eire.

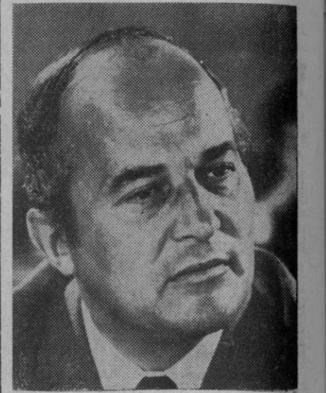
Anoche, cuando los soldados irlandeses trasladaban a la cárcel a los cuatro miembros del IRA que habían detenido en la frontera, unos cuantos coches bloquearon las puertas de la prisión para impedir el arresto de los guerrilleros y exigir su inmediata puesta en libertad. Sólo después de la llegada de refuerzos pudieron los soldados internar a los «provisionales».—(De «Arriba»).

OTROS DOS POLICIAS, MUERTOS A TIROS EN BELFAST

Belfast, 16.—Dos policías fueron muertos a tiros, ayer, en una calle de Belfast. El coche-patrulla de los policías estaba aparcado en una calle del

barrio católico de Ardoyne cuando fue tiroteado por extremistas.

Uno de los policías falleció instantáneamente; el otro fue trasladado a un hospital y murió allí más tarde. Con este suceso se eleva a cinco el número de policías muertos en el Ulster en lo que va de año.—Efe.



Rainer Barzel, que sucede a Kurt-Georg Kiesinger como presidente de la Unión Demócrata Cristiana de la República Federal de Alemania

CANTO A CIRO

Después habló el Sha, que cantó a Cyrus, hijo del Irán, rey de reyes, a la raza de los Arios, al rey Pars, rey del mundo, a Jerjes y Artajerjes. Y también habló del presente y del futuro, de la renovación de Irán y de las mejoras que se han hecho con la «revolución blanca». Con el himno de la celebración del aniversario, interpretado por trompetas y tambores, comenzó la «gran parada» de las épocas antiguas.

Un grupo de mujeres se manifestó en Bilbao

Pedían escuelas

Bilbao, 15.—Esta mañana unas cuantas mujeres con sus hijos se han manifestado durante unos tres cuartos de hora por las principales calles del barrio bilbaíno de Ollargan. Las manifestantes solicitaron de las autoridades la atención correspondiente para que resuelvan el problema de escuelas en el mencionado barrio. No ha intervenido en ningún momento la Policía.—E. Press.

EL DESFILE

Los guerreros aqueménidas aparecieron con marcha rápida, vistiendo trajes de la época. Después unidades del Ejército Imperial e Infantería con uniforme de las distintas dinastías que gobernaron en el curso de los 25 siglos de historia persa. Los Aqueménidas, Parthian, Sassanian, Saffarid, Buyid, Stavid, Atshar... la ambientación ha sido perfecta, meticulosamente estudiada. Daba la impresión de que se estaba rodando una gran película. Después los soldados de la época «Palhavi».

Al llegar ante las tribunas las unidades regulares del actual Ejército Imperial los emperadores y sus invitados se pusieron en pie saludando militarmente. Cerraron el desfile los cuerpos de la Lucha contra el Analfabetismo, Sanidad y Desarrollo, representantes de la «Región Universal del Bienestar». También la mujer iraní ha tomado parte en esta parada militar formando en las filas de los Servicios Auxiliares.

A la derecha del Sha, que vestía uniforme de jefe de los Ejércitos imperiales, color azul, estaba Haile Selassie ocupando un lugar preferente. A continuación los reyes de Dinamarca, Bélgica y Jordania. A su izquierda la emperatriz seguida del presidente de la Unión Soviética y señora, el mariscal Tito y su esposa.

LOS PRINCIPIES DE ESPAÑA

Los Principes de España ocuparon un lugar cercano, a la derecha del Sha, junto al heredero del Troceno, al que separaba del lugar ocupado por la princesa un príncipe de Oriente. Detrás, en una segunda fila, se veían figuras mundialmente famosas, como la princesa Ana de Inglaterra y Chaban Delmas.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO